

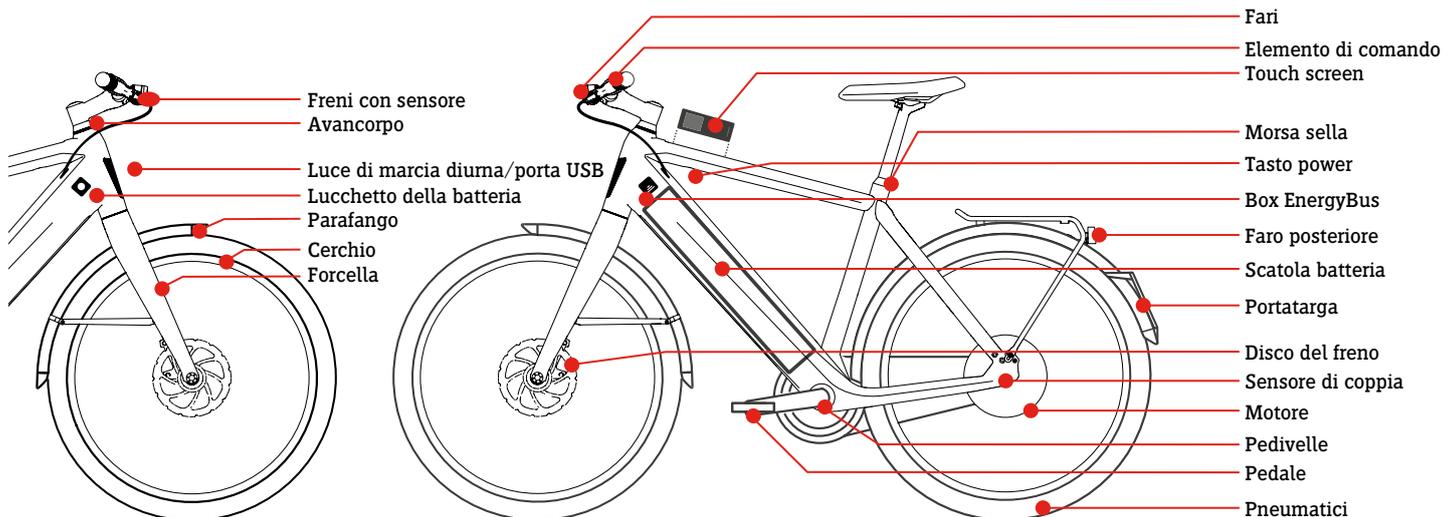
**The Swiss driving
experience.**



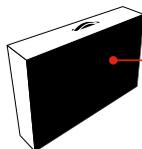
MANUALE OPERATIVO | Italiano

+STROMER-
■ ■ ■

COMPONENTI STROMER S-PEDELEC

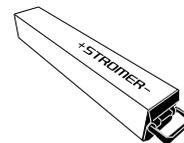


Contenuto del prodotto



Contenuto:

- 2x chiavi
- Manuale di istruzioni Stromer S-Pedelec
- Caricabatterie



i La S-Pedelec da Lei acquistata potrebbe avere un aspetto leggermente diverso. Le presenti istruzioni descrivono la S-Pedelec. Le presenti istruzioni per l'uso sono parte del contenuto della S-Pedelec e valgono solo per i seguenti modelli.

GENTILE CLIENTE,

Prima di tutto vogliamo congratularci con lei per la sua nuova Stromer e fornirle alcune informazioni importanti sul suo nuovo veicolo premium. Questo l'aiuterà a sfruttare al meglio la tecnologia e ad evitare eventuali rischi. La preghiamo dunque di leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e di conservarle con cura.

La sua Stromer è stata interamente assemblata e impostata per essere consegnata direttamente a Lei. Se non è questo il suo caso, la preghiamo di rivolgersi al suo rivenditore Stromer per effettuare i lavori di manutenzione importanti.

È presupposto indispensabile che l'utente di questa Pedelec disponga delle conoscenze di base necessarie e abbia dimestichezza con le biciclette. Tutti coloro che:

- utilizzano
- riparano o curano,
- puliscono
- o smaltiscono

questa Pedelec, devono aver letto e compreso per intero il contenuto delle presenti istruzioni per l'uso. In caso di ulteriori domande o elementi poco chiari, per la propria sicurezza la preghiamo di rivolgersi al rivenditore Stromer.

Tutte le informazioni contenute nelle presenti

istruzioni per l'uso si riferiscono al montaggio, tecnica e manutenzione. Molte di queste informazioni sono molto rilevanti per la sicurezza e il loro mancato rispetto potrebbe provocare incidenti gravi e danni economici.

A causa della tecnologia particolarmente efficiente della nuova S-Pedelec abbiamo descritto solo i punti più importanti.

Per dettagli tecnici specifici la preghiamo di osservare assolutamente le istruzioni del relativo produttore dei componenti. Le trovate in internet al sito www.stromerbike.com/support



La preghiamo di informarsi prima della prima uscita se necessita di una patente di guida per guidare la Stromer!

AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

Prima del primo utilizzo è assolutamente necessario leggere per intero le istruzioni per l'uso generali della S-Pedelec in dotazione. Conservare il manuale di istruzioni sempre nelle vicinanze della propria S-Pedelec in modo da essere sempre disponibile per eventuali consultazioni.

Leggere assolutamente prima del primo viaggio il capitolo "Prima della prima uscita" e "Prima di ogni viaggio"!

Se la S-Pedelec viene affidata a terzi, è opportuno consegnare anche a queste le istruzioni per l'uso. Nelle presenti istruzioni sono contenuti simboli che necessitano di particolare attenzione. Quando vede questi simboli, sussiste il rischio del pericolo descritto! La zona relativa all'avviso emesso è messa in evidenza in caratteri rossi.



Avvertenze: Questo simbolo fornisce informazioni sull'uso del prodotto o istruzioni per l'uso di ogni singolo pezzo, a cui bisogna prestare particolarmente attenzione.



Attenzione: Questo simbolo indica un atteggiamento sbagliato che ha come conseguenza danni materiali e ambientali.



Pericolo: Questo simbolo indica un possibile pericolo di lesione, qualora non vengano rispettati gli inviti all'azione o quando sono violate le misure di sicurezza.



Importanti collegamenti a vite Qui devono essere mantenute la giuste coppie di rotazione durante l'avvitamento. La corretta coppia di serraggio è illustrata sul pezzo o è indicata nella tabella con i valori di serraggio a pagina 143. Per mantenere una corretta coppia di serraggio bisogna usare una chiave dinamometrica. Se non si ha a disposizione una chiave dinamometrica, far svolgere il lavoro al rivenditore Stromer! Pezzi che non sono ben avvitati potrebbero svitarsi o rompersi! Questo potrebbe provocare gravi cadute!



Le moderne Pedelec sono equipaggiate di tecnologia High-tech! Per poterci lavorare sono necessarie conoscenze, esperienze ed attrezzi adeguati! Non eseguire alcuna operazione da soli sulla propria Pedelec! Affidare la propria Pedelec ad un'officina competente in caso di operazioni di riparazione, manutenzione e miglioramento.

Provare regolarmente la posizione ferma di tutti i collegamenti a vite e l'integrità di tutti i pezzi.

CONTENUTO

Componenti Stromer S-Pedelec _____	2	Sostituzione di pezzi per le Pedelec veloci _____	16	Riparazione / manutenzione _____	24
Gentile cliente, _____	3	Guidare Stromer _____	16	Viti e chiave dinamometrica _____	25
Avvertenze sulla sicurezza _____	4	Tasto power _____	16	Catena / azionamento _____	25
Guida rapida Stromer _____	6	Accendere _____	16	Cerchi / Pneumatici _____	26
Per la vostra sicurezza _____	8	Spegnere _____	16	Riparare una foratura _____	26
Consigli sui componenti elettrici ed elettronici _____	9	Modalità standby _____	17	Freni _____	29
Impianto d'illuminazione _____	9	Elemento di comando _____	17	Cambi _____	30
Seggiolini per bambini, rimorchi portapacchi con posto per bambini e da trasporto _____	10	Livelli di assistenza _____	17	Piano di controllo _____	30
Rimorchi _____	10	Luci _____	17	Lubrificazione _____	32
Montaggio _____	11	Recupero _____	17	Collegamenti a vite _____	33
Consigli per genitori e tutori _____	11	Modalità freno / recupero frenata _____	17	Garanzia, difetti, usura _____	35
Prima della messa in funzione iniziale _____	11	Modalità boost / interruttore di velocità _____	18	Usura _____	35
Prima di ogni viaggio _____	13	Touch screen / display _____	18	Dati tecnici _____	35
In caso di caduta _____	14	Touch screen _____	18	Consigli per l'ambiente _____	37
Trasporto di bagagli e cose _____	14	Presa USB _____	19	Note legali _____	37
Portapacchi _____	14	Menù e impostazioni _____	19		
Disposizioni di legge _____	15	Guida al menù _____	19		
Uso conforme _____	15	Batteria _____	20		
		Consigli di sicurezza per la batteria _____	20		
		Conservazione della batteria _____	21		
		Rimozione della batteria _____	22		
		Inserire la batteria _____	22		
		Consigli di sicurezza per il caricabatteria _____	22		
		Caricare la batteria _____	23		

GUIDA RAPIDA STROMER

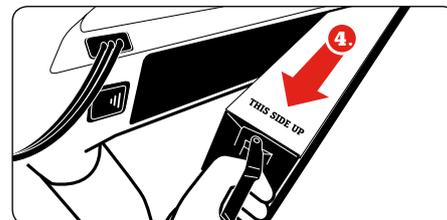
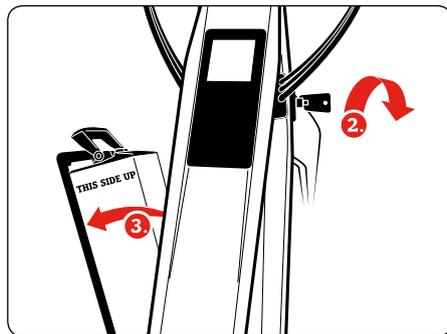
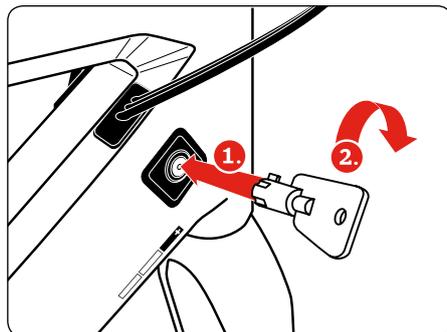
i Questa è una breve guida destinata ai guidatori esperti di S-Pedelecs. Per garantirle una guida sicura, La preghiamo di leggere per intero anche le istruzioni per l'uso originali, anche se ha già avuto esperienze di guida con S-Pedelecs.

Ulteriori informazioni dettagliate sulle funzioni e per la regolazione sono reperibili sull'app di Stromer o sul sito internet: www.stromerbike.com/support

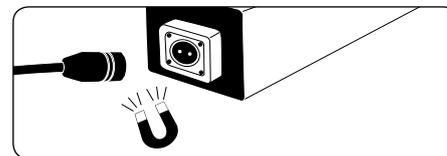
1) Prima della prima uscita in bicicletta, caricare completamente la batteria, internamente o esternamente.

a) Ricarica esterna:

Rimozione della batteria

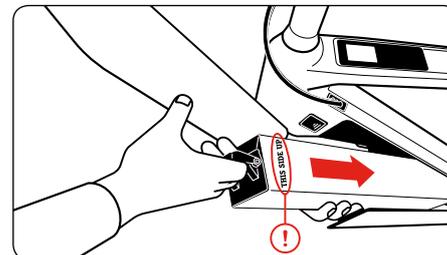


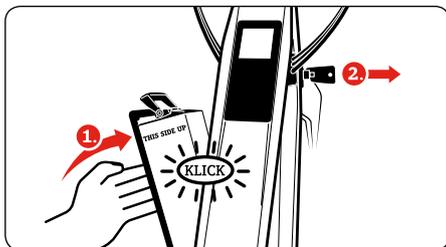
Caricare esternamente la batteria



! Caricare la batteria Stromer solo con un caricabatterie originale Stromer.

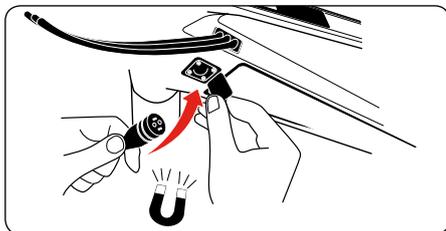
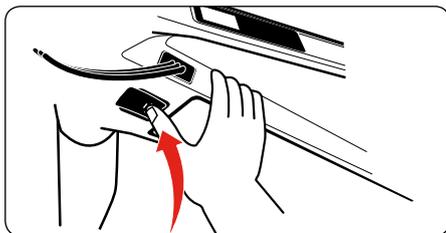
Inserire la batteria





! La scritta «THIS SIDE UP» deve essere leggibile sul lato superiore.

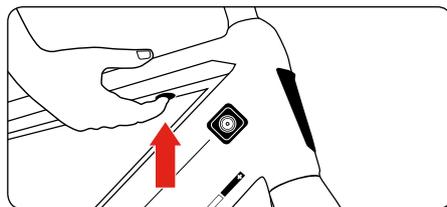
Caricare la batteria internamente



! Caricare la batteria Stromer solo con un caricabatterie originale Stromer.

2) Avviare il sistema elettrico

Il tasto power si trova sul lato inferiore del tubo orizzontale al di sotto del touch screen.



i Al momento dell'accensione, i pedali devono essere del tutto privi di carico!

! Per la vostra sicurezza, il motore della Stromer comincia a funzionare solo dopo che è stata raggiunta una velocità minima. È comunque consigliato di tenere sempre un freno tirato prima di appoggiare il primo piede sul pedale. L'accelerazione forte non è la stessa a cui si è abituati con le biciclette tradizionali. Una partenza incontrollata nel traffico o su un fondo sterrato può generare cadute o gravi lesioni. Prendere dimestichezza con i comandi e la guida della Stromer in un posto tranquillo e sicuro prima di guidarla per strada nel traffico!

! Non guidare mai senza la batteria inserita. Lo scomparto per la batteria non si chiuderà senza. In questo caso sussiste il pericolo di cadute e lesioni.

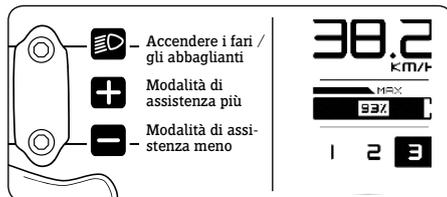
i Naturalmente la sua Stromer potrà essere usata senza motore come una bicicletta tradizionale.

Il supporto del motore dipende dalla forza che si esercita sui pedali. Più forte è la pedalata, maggiore sarà l'assistenza ricevuta dal motore. Se durante la marcia non si girano i pedali, l'assistenza alla pedalata smetterà di funzionare. L'assistenza alla pedalata si attiverà nuovamente non appena verranno attivati nuovamente i pedali.

! Premendo il tasto di comando più sul manubrio per due secondi, sarà attivata la modalità boost! La Stromer accelera anche senza pedalare a una velocità di 20 km/h! La modalità boost si inserisce solamente dopo che è stata raggiunta una velocità di marcia minima di 0,5 km/h.

Elemento di comando

Tramite l'elemento di comando sul manubrio si possono regolare le funzioni principali della Stromer, senza togliere le mani dal manubrio.



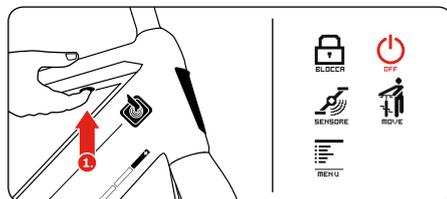
Impostazioni base modalità guida Display touch screen

3) Spegner il sistema elettrico dopo la guida

1. Premere il tasto power per passare alla visualizzazione shortcut.
2. Dalla visualizzazione shortcut scegliere **OFF**.

Modalità standby

Se non viene spenta, la Stromer passa nella modalità standby dopo circa 5 minuti di inattività. Nella modalità standby i sensori rimangono attivi. Il sistema passa in modalità operativa non appena verrà mossa la Stromer.



Spegnere Display touch screen

PER LA VOSTRA SICUREZZA

Prima di immettersi in traffico stradale pubblico, la preghiamo di informarsi sulle normative nazionali vigenti.

In numerosi paesi si necessita di una patente di guida per guidare una S-Pedeecs. Prima dell'utilizzo, controllare la legislazione vigente nel proprio paese.

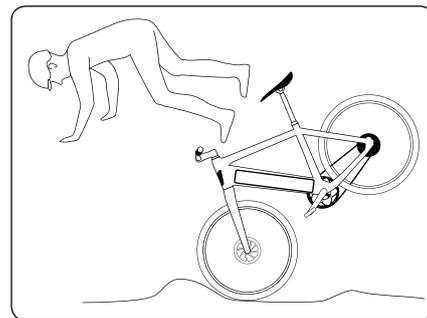
Queste istruzioni per l'uso sono indirizzate a persone che sanno già andare in bicicletta. Non si tratta di istruzioni per imparare ad andare in S-Pedelec. Allo stesso modo non serviranno a fornirvi informazioni su come montare o riparare la vostra S-Pedelec o a realizzare lavori di montaggio e riparazione alla vostra Stromer.

Siate sempre consapevoli che guidare una S-Pedelec comporta comunque pericoli. Il ciclista, in quanto tale, è il soggetto maggiormente esposto a tali pericoli. Siate sempre consapevoli che in bicicletta non si ha lo stesso livello di protezione che si ha, ad esempio, in auto. Non sono presenti airbag né una carrozzeria protettiva. Nonostante ciò si utilizza un'altra corsia nella strada e la guida è più veloce rispetto ai pedoni o agli altri ciclisti non in possesso della pedalata assistita. Prestare particolare attenzione agli altri utenti della strada. Di seguito sono elencati alcuni consigli per il guidatore, a cui bisogna prestare altrettanta attenzione:

- Utilizzare sempre un casco S-Pedelec della propria misura, indossarlo per ogni viaggio!
- Informarsi nelle istruzioni del fornitore sul corretto posizionamento del casco.



- Alla guida indossare sempre abiti chiari o abbigliamento sportivo con elementi riflettenti (per es. un giubbotto catarifrangente); È importante essere ben visibili agli altri utenti della strada.
- È d'obbligo indossare vestiti stretti alle gambe, oppure usare mollette per i pantaloni. Usare scarpe antiscivolo e con soles rigide.
- Non guidare senza mani!
- Non utilizzare cuffie, né telefonare quando si è alla guida della propria S-Pedelec. Non andare in bicicletta se non si è sicuri di avere il perfetto controllo della propria bici. Lei deve poter essere sempre in grado di guidare senza alcun impedimento.
- In caso di fondo stradale bagnato o liscio, adeguare la propria guida in base alle necessità. Guidare a minor velocità e frenare con cautela e con anticipo, in quanto la distanza di frenata aumenta in modo significativo.



- Regolare la velocità in base al fondo stradale e alle proprie abilità di guida.

La preghiamo di tener conto che in quanto guidatori di una S-Pedelec si è maggiormente esposti a pericoli. Proteggete se stessi e gli altri con una guida responsabile e sicura!

 Tenere presente che alla guida di una S-Pedelec si è molto più veloci rispetto a una bicicletta tradizionale senza motore elettrico. Gli altri utenti della strada potrebbero sottovalutare questo elemento. Utilizzare la propria S-Pedelec soltanto secondo le sue disposizioni d'uso. Informazioni importanti a riguardo sono reperibili alla voce "disposizioni d'uso". In caso di dubbi sullo scopo d'impiego e sulle disposizioni d'uso della propria S-Pedelec rivolgersi al rivenditore autorizzato Stromer.

CONSIGLI SUI COMPONENTI ELETTRICI ED ELETTRONICI

 Informazioni relative a funzionamento, manutenzione e cura, così come i dati tecnici sono disponibili nel presente manuale di istruzioni, al link www.stromerbike.com/support e sul sito web del relativo produttore dei componenti.

 L'impianto elettrico della sua S-Pedelec è molto efficiente. Per un funzionamento corretto e sicuro occorre far eseguire una regolare manutenzione da un rivenditore Stromer. Verifica lo stato attuale del software e si assicura che siano installati importanti aggiornamenti che servono per la sicurezza e il comfort alla guida.

Spegnere l'apparecchio elettrico ed estrarre immediatamente la batteria qualora pensiate che ci siano danni all'apparecchio elettrico oppure, quando, per es. dopo una caduta o un incidente, i conduttori di corrente risultano esposti. Rivolgersi sempre al proprio rivenditore Stromer per le riparazioni ma anche per eventuali problemi o chiarimenti, come ad esempio in caso di difetti. La mancanza di competenze adeguate può comportare gravi incidenti e danni!

 Prima di qualsiasi operazione alla propria S-Pedelec, spegnere la componente elettrica ed estrarre la batteria. Assicurarsi che il caricatore non sia ancora inserito.

 Se la Stromer S-Pedelec non dovesse partire, anche se non è segnalato alcun errore, assicurarsi che entrambe le leve del freno siano nella posizione di partenza! Se una leva del freno è azionata, il motore non verrà avviato!

IMPIANTO D'ILLUMINAZIONE

Se la luce di marcia diurna è attiva, essa si accende non appena viene accesa la Stromer (vedi luce di marcia diurna www.stromerbike.com/support). La luce di marcia diurna non è prevista dalla legge in alcuni paesi e quindi non va attivata. **La preghiamo di informarsi sempre sulla legislazione vigente a riguardo!**

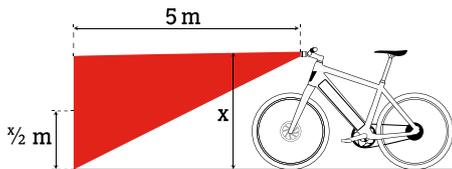
 Vi consigliamo, **se permesso dalla legge del proprio paese**, di tenere sempre attive le luci di marcia diurna. La visibilità nel traffico stradale aumenta e di conseguenza anche la sicurezza stradale.

 **Avere un impianto d'illuminazione funzionante è fondamentale per la vita!** Far eseguire operazioni di montaggio, controllo e riparazione dal proprio rivenditore Stromer.

Le S-Pedelec utilizzate nel traffico stradale, per garantire il corretto funzionamento dei fari e dei fanalini di coda devono essere attrezzate con una dinamo, una batteria con una tensione nominale di 6 V (batteria per l'illuminazione prolungata) o un accumulatore d'energia ricaricabile come fonte energetica. Il dispositivo di illuminazione della Stromer è alimentato dalla batteria o, se questa è scarica, dal motore con la funzione dinamo. Le S-Pedelec di Stromer sono dotate di fari LED all'avanguardia.

 Nei fari LED di ultima generazione non è possibile sostituire le lampadine. Pulire regolarmente i riflettori e i fari. Per farlo basta utilizzare dell'acqua calda e un detergente o detersivo comune.

Per il posizionamento dei fari anteriori consigliamo di inclinare il cono luminoso in maniera tale che la sua metà a distanza di 5 metri dal faro abbia la stessa altezza della sua uscita dal faro. In Germania esiste una regolamentazione per posizionare le luci.



Una modifica delle luci in dotazione non è permessa e può far decadere qualsiasi rivendicazione di garanzia o assicurazione!

Ulteriori contenuti a riguardo sono disponibili al link: www.stromerbike.com/support

SEGGIOLINI PER BAMBINI, RIMORCHI PORTAPACCHI CON POSTO PER BAMBINI E DA TRASPORTO

i Non è possibile caricare le S-Pedelec di Stromer con seggiolini per bambini!

! **Non lasciare i bambini incustoditi né permettere loro di circolare con la S-Pedelec senza usare misure adeguate! I bambini devono essere a conoscenza dei pericoli in cui possono incorrere utilizzando apparecchi elettrici.**

Qualora i bambini vogliono utilizzare una S-Pedelec, accertarsi prima di tutto che abbiano raggiunto l'età adatta e il permesso necessario per farlo!

i In questo caso è necessario informarsi riguardo le normative legislative del paese riguardo l'uso di rimorchi per bambini e da trasporto. Questo può influenzare anche la velocità massima raggiunta e il peso totale permesso! In molti paesi è vietato l'utilizzo di rimorchi per bambini collegato alle S-Pedelec.

Rimorchi

i Per la conduzione con rimorchio si informi sulle normative in vigore nel suo paese.

Utilizzare per la propria Stromer solo rimorchi espressamente autorizzati all'utilizzo con una S-Pedelec. Tenere presente che in molti paesi è rigorosamente vietato il trasporto di bambini in rimorchi apposti nelle S-Pedelec. Inoltre la preghiamo di tenere in considerazione che le modalità di guida della Stromer con rimorchio cambiano notevolmente. Nelle curve strette alcuni rimorchi potrebbero inclinarsi. La preghiamo dunque di guidare sempre con prudenza e adattare di conseguenza la velocità e le modalità di guida.

Alcuni rimorchi sono autorizzati dai loro produttori solo per l'utilizzo con biciclette o Pedelec (pedalata assistita fino a 25 km/h). La preghiamo di osservare le indicazioni del rispettivo produttore.

Legislazione in Svizzera

L'utilizzo di un rimorchio monoasse è consentito a particolari condizioni e sotto osservanza di restrizioni (ONC art.68 par. 1 in connessione all'art. 69 par. 7).

Nel rimorchio possono essere trasportati al massimo due bambini in posti a sedere protetti (ONC art. 63 par. 3 let. d).

Su S-Pedelec veloci dotate di supporto alla pedalata superiore ai 25 km/h è consentito portare bambini in un rimorchio. Un seggiolino e un rimorchio per bambini non possono essere usati allo stesso tempo.

Sulla parte finale (conf. VTS art. 210 par. 5) come ad esempio del rimorchio di tipo FollowMe un bambino può essere trasportato, questo solo se può pedalare da seduto (ONC art. 63 par. 3 let. b). In Svizzera non vi è obbligo di indossare il casco per i bambini trasportati. Vi consigliamo tuttavia di munire di casco i bambini seduti nel rimorchio e di allacciare le cinture di sicurezza con l'apposito sistema fornito in dotazione.

Legislazione nel campo di applicazione della legge EU

Sulle Pedelec con una pedalata assistita fino a 25 km/h è concesso il trasporto di due bambini fino a 7 anni in un rimorchio concepito appositamente per il trasporto dei bambini (StVO Art. 21 par. 3).

Per i bambini trasportati di solito non sussiste obbligo di casco. Vi consigliamo tuttavia di munire di casco i bambini seduti nel rimorchio e di allacciare le cinture di sicurezza con l'apposito sistema fornito in dotazione.

i Informati sulle disposizioni di legge in vigore nel tuo Paese.

Montaggio

i Un rivenditore Stromer monterà il rimorchio e il suo aggancio.

Il montaggio del sistema di rimorchio seguente è stato verificato da Stromer.

- Sul kit opzionale da rimorchio di Stromer (art. 221019) si possono montare i giunti di tipo Thule ezHitch, Webber-E e Burley Altri sistemi di giuntura sono da verificare prima dell'acquisto.
- Diversi rivenditori offrono giunti solidi ad assi/adattatori opzionali con le dimensioni M10x1. Con giunti di questo tipo possono essere montati ad es. un rimorchio BobYak o un FollowMe sul kit da rimorchio di Stromer (art. 221019).

Il rivenditore saprà consigliarvi su come pedalare col rimorchio.

Consigli per genitori e tutori

In quanto tutori siete responsabili per le azioni e la sicurezza del vostro bambino. Tale responsabilità riguarda anche lo stato tecnico della propria S-Pedelec e l'adeguamento al guidatore.

Allo stesso tempo è necessario accertarsi che il bambino abbia imparato l'uso sicuro della S-Pedelec e che adempia a tutti i requisiti legisla-

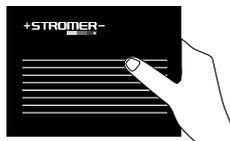
tivi specifici del paese, ad es. che abbia compiuto l'età minima prevista dalla legge e che disponga eventualmente della dovuta autorizzazione alla guida.

Accertarsi che il bambino utilizzi la sua S-Pedelec in modo sicuro e rispettoso dell'ambiente in cui si muove.

i Non lasciare i bambini incustoditi né permettere loro di circolare con la S-Pedelec senza usare misure adeguate! I bambini devono essere a conoscenza dei pericoli in cui possono incorrere utilizzando apparecchi elettrici.

PRIMA DELLA MESSA IN FUNZIONE INIZIALE

Prima del primo utilizzo è assolutamente necessario leggere per intero le istruzioni per l'uso generali della S-Pedelec in dotazione. Osservare anche i manuali d'istruzione dei produttori dei singoli componenti, che sono disponibili su internet.



Qualora, dopo aver letto le documentazioni, occorressero ulteriori chiarimenti, rivolgersi al proprio rivenditore Stromer. Assicurarsi che la S-Pedelec sia funzionante e regolata per il conducente. Quindi verificare:

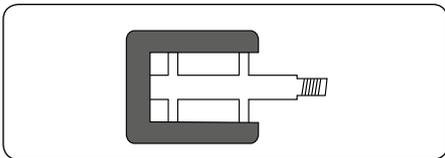
- Posizione e fissaggio della sella e del manubrio
- Montaggio e regolazione dei freni
- Fissaggio delle ruote nel telaio e nella forcella
Far regolare manubrio e avancorpo dal rivenditore Stromer in una posizione sicura e comoda per il conducente.
- Regolare manubrio e avancorpo in una posizione sicura e comoda per il conducente (vedi pagina 123).
- Far regolare dal rivenditore Stromer le maniglie dei freni, in modo da essere raggiunte in qualsiasi momento.
- Imparare la corrispondenza tra leve e freno anteriore e posteriore.

i Familiarizzare con la nuova bici in un luogo protetto.

⚡ Il moderno impianto frenante può fornire un effetto frenante maggiore e diverso rispetto a quello consueto. Prima della partenza, esercitare il comando dei freni su un terreno sicuro e non transitabile!

Attenzione, l'azione dei freni su fondo bagnato e scivoloso può essere più pericolosa e rischiosa del normale. Regolare la propria modalità di guida in relazione ad eventuali distanze di arresto prolungate e fondi scivolosi!

⚡ Se sulla bicicletta sono montati pedali con rivestimenti in gomma o plastica, familiarizzare con la tenuta degli stessi. Se bagnati, i pedali di gomma e plastica diventano molto scivolosi!



Accertarsi che il telaio e le forcelle delle biciclette siano ben saldi. Provare la posizione ferma dei perni passanti e di tutte le viti importanti di fissaggio e madri (vedi voce "collegamenti a vite").

Se una volta accesa sente un battito o altri rumori inconsueti, far appurare le cause da un rivenditore Stromer e far rimediare a lui gli eventuali problemi prima di continuare a guidare.

Spingere la S-Pedelec in avanti in caso di leve del freno tirate. L'azionamento del freno posteriore deve bloccare la ruota posteriore; l'azionamento del freno anteriore deve sollevare la ruota posteriore da terra. Inoltre, il manubrio non deve battere né avere gioco.

Fare una prova in un luogo sicuro per abituarsi ai nuovi freni! I freni più moderni hanno una forza frenante molto potente.

Verificare la pressione dell'aria nei pneumatici. Sui lati dei pneumatici è indicata la pressione prescritta. Attenersi alle indicazioni di pressione minima e massima del produttore!

Qualora non vi sia alcuna indicazione, vale il valore generale di 2,5 Bar, adatto alla maggior parte dei pneumatici.

Suggerimento: Come misura approssimativa, ad esempio durante un tragitto, è possibile controllare la pressione dei pneumatici come segue: met-

tendo il pollice sul pneumatico gonfiato, non deve essere possibile deformare di molto il pneumatico, anche esercitando una forte pressione.

Verificare pneumatici e cerchi. Controllare che non siano presenti danni, crepe o deformazioni, corpi estranei come schegge di vetro o pietre appuntite.

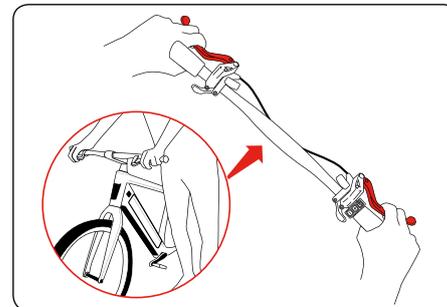
In caso di tagli, crepe o fori, non proseguire la guida! Innanzitutto, far ispezionare la S-Pedelec in un'officina di competenza.

Verificare i seguenti componenti essenziali della sua S-Pedelec:

- Una volta inserita la batteria, verificare che la scatola della batteria sia chiusa correttamente.
- Verificare lo stato di carica della batteria e assicurarsi che sia sufficiente per il percorso programmato.
- Prendere dimestichezza con le funzioni dell'elemento di comando.



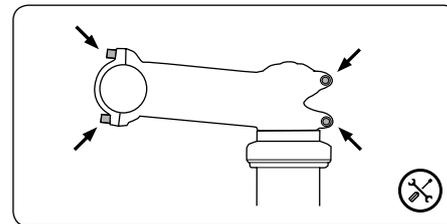
Tenere sempre i freni della S-Pedelec tirati prima di mettere il piede sul pedale! Il motore moto comincia a funzionare quando si spinge il piede sul pedale. La forte accelerazione non è quella a cui si è abituati con le normali biciclette e può comportare un pericolo di caduta e lesioni nel traffico di strada.



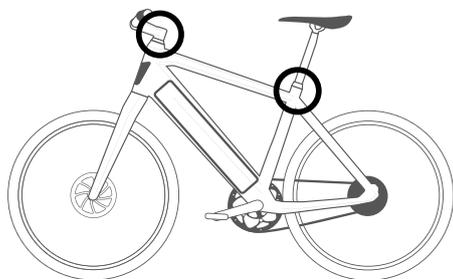
Regolare la posizione del manubrio/ dell'avancorpo



In caso di un eventuale riposizionamento, prestare attenzione in quanto non tutti i tipi di avancorpo sono adatti a ogni sterzo! Utilizzare solo avancorpi Stromer. Far eseguire da un rivenditore Stromer le operazioni al manubrio e all'avancorpo!



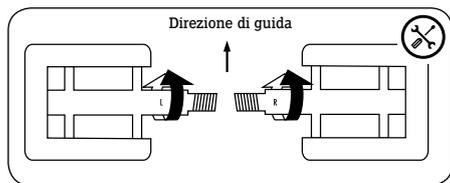
Possibili posizioni di collegamenti a vite da adattare.



Possibili posizioni di collegamenti a vite da adattare alla posizione della sella.

Montaggio dei pedali

Se la S-Pedelec viene consegnata con i pedali separati inclusi, questi devono essere montati con una chiave idonea. I due pedali devono essere avvitati in direzioni differenti e serrati con una coppia di serraggio elevata (vedi pagina 143). Spalmare sui filetti del grasso di montaggio.



⚡ Leggere assolutamente le istruzioni del produttore dei pedali se si utilizzano pedali a clic/sgancio rapido.

Praticare l'innesto e il disinnesto delle scarpe nei dispositivi di tenuta dei pedali prima della messa

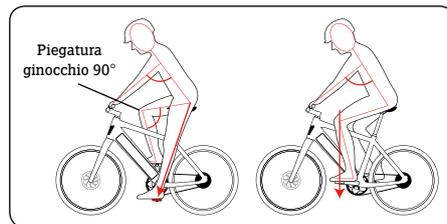
in funzione iniziale in un luogo tranquillo e sicuro. I pedali a clic con scatto difettoso sono un rischio per la sicurezza.

i Nei pedali a rilascio rapido è possibile impostare la forza necessaria per consentire lo sgancio della scarpa dal pedale. Fare i primi giri con una durezza di sgancio molto leggera! Pulire regolarmente il sistema a pedali e curarlo con un olio spray adatto.

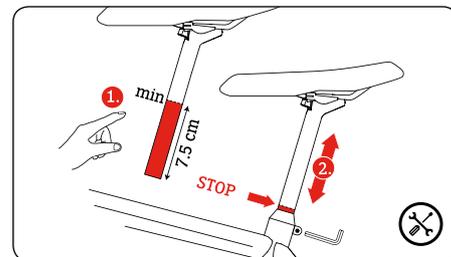
Regolare la posizione della sella

Prima di utilizzare la S-Pedelec Stromer per la prima volta, regolare la posizione della sella alle proprie dimensioni corporee. Solo così è possibile una guida sicura e sana.

Occorre inoltre regolare l'altezza, l'orientamento orizzontale e l'inclinazione della sella nonché l'altezza e l'orientamento del manubrio con l'avancorpo.

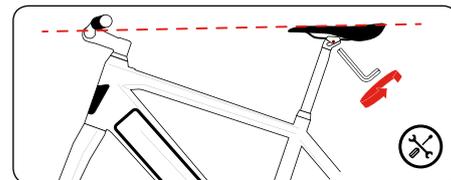


⚡ Non tirare mai il reggisella dal tubo del telaio oltre la marcatura massima indicata! Qualora non sia presente alcuna marcatura, il supporto deve essere inserito almeno ad una profondità di 7,5 cm nel tubo del telaio.



Regolare l'inclinazione della sella

Dopo aver impostato l'altezza della sella, verificarne e regolarne l'inclinazione. La superficie della sella deve restare in orizzontale. Eseguire questa regolazione quando le viti dei montanti della sella sono svitate.



PRIMA DI OGNI VIAGGIO

Prima di utilizzare la bicicletta, verificare se:

- Campanello/clacson, tutti i connettori elettrici e l'illuminazione funzionano correttamente e in piena sicurezza
- I freni funzionano correttamente e in totale sicurezza
- Una volta inserita la batteria, verificare che la scatola della batteria sia chiusa correttamente.

- La tenuta di fili e allacciamenti
- Danni a pneumatici e diametro dei cerchi, oggetti estranei soprattutto dopo guida su strade sterrate
- I pneumatici hanno uno spessore del battistrada sufficiente
- I componenti ammortizzanti funzionano correttamente, in totale sicurezza
- Posizione ferma di viti di fissaggio e madri e perni passanti (vedi voce "collegamenti a vite"), anche quando il mezzo è stato fermo incustodito solo per un breve intervallo di tempo.
- Il telaio e la forcella non risultano deformati o danneggiati
- Il manubrio, l'attacco manubrio, il reggisella e la sella sono fissati correttamente e in totale sicurezza
- Verificare che il reggisella e la sella siano ben saldi. Provare a girare o inclinare la sella in avanti o indietro. Se ben posizionata, la sella non dovrebbe muoversi
- Quando si guida con pedali a clip/magnetici: Fare un test di funzionamento. I pedali devono essere azionati facilmente senza problemi.

 Se non si è sicuri che la S-Pedelec sia in condizioni perfette, non continuare la guida. Parla verificare da un rivenditore Stromer. In particolare, se si fa un uso intenso della S-Pedelec, per uso sportivo o comunque quotidiano, far controllare regolarmente dal rivenditore Stromer tutti i componenti importanti. Il telaio e la forcella, i componenti della sospensione e altri altrettanto rilevanti ai fini della sicurezza, quali i freni e le ruote, sono soggetti a forte usura, che può influenzare la sicurezza durante il funzionamento degli stessi.

Quando si supera la durata d'uso o di vita prevista per i componenti, questi possono cedere improvvisamente. Ciò può causare cadute e lesioni gravi!

 Anche in seguito ad una caduta o in caso di rovesciamento della S-Pedelec, eseguire queste verifiche prima di proseguire il viaggio! I componenti in alluminio potrebbero non essere più orientati in modo sicuro e quelli in carbonio potrebbero presentare danni non riconoscibili!

In caso di caduta

Verificare eventuali deformazioni della S-Pedelec. Possono essere presenti ammaccature e crepe su telaio e forcella ma anche componenti curvati. Se parti come manubrio e sella si sono spostate o girate, verificare il funzionamento e la posizione sicura delle singole parti.

Se si nota una modifica alla propria S-Pedelec, NON proseguire. Serrare nuovamente le parti allentate dopo averle verificate e non senza chiave dinamometrica.

Portare la S-Pedelec dal rivenditore Stromer, descrivere il tipo di caduta e farla esaminare!

TRASPORTO DI BAGAGLI E COSE

 Tutti gli accessori collegati devono sempre essere montati secondo prescrizione e seguendo le istruzioni. In tutti i collegamenti, prestare attenzione alle corrette coppie di serraggio (vedi pag. 143 "Collegamenti a vite").

- Utilizzare solo i componenti che soddisfano i requisiti delle rispettive prescrizioni e delle norme di circolazione stradale.
- Dall'utilizzo di parti accessorie non omologate possono derivare cadute gravi. Utilizzare solo accessori e componenti originali adatti alla S-Pedelec.
- Consultare un rivenditore Stromer.



Portapacchi

 Montare alle S-Pedelec solo portapacchi autorizzati da Stromer. Utilizzare solo le possibilità di fissaggio previste.

In caso di parti di montaggio in carbonio chiedere ad un rivenditore Stromer se e in che modalità è possibile trasportare il portapacchi. Non fissare mai il portapacchi al reggisella! Non è adatto a questo. Un sovraccarico del reggisella dovuto al portapacchi può comportare la rottura del reggisella e gravi cadute. Il peso consentito del mezzo non deve essere oltrepassato, anche quando un portapacchi con una grande capacità lo permetterebbe!

Portapacchi anteriore

I portapacchi anteriori non possono essere montati né utilizzati.

Avvertenze di sicurezza per il trasporto di bagagli

 I bagagli cambiano le caratteristiche di guida della propria S-Pedelec. Inoltre, lo spazio di frenata si allunga. Ciò può comportare gravi incidenti o cadute. Adeguare la propria condotta alle diverse caratteristiche di guida, quindi frenare prima e aspettarsi una risposta più lenta dal manubrio! Trasportare bagagli solo con l'apposito portapacchi! I seggiolini per bambini non possono essere montati né utilizzati.

Accertarsi che non rimanga nulla incastrato nei raggi nelle ruote giranti.

 Se si trasporta un bagaglio, osservare assolutamente il peso totale consentito della S-Pedelec. La portata del portapacchi è indicata sullo stesso.

Ulteriori informazioni su questo tema sono disponibili al link: www.stromerbike.com/support

DISPOSIZIONI DI LEGGE

 Le regole e le disposizioni per le e-bike sono revisionate soggette a continue revisioni e possono cambiare in qualsiasi momento. Informarsi sulle attuali disposizioni di legge in modo da restare sempre aggiornati.

Per le Pedelec e S-Pedelec si applicano in parte le condizioni speciali per le limitazioni d'uso, ovvero devono essere utilizzate in parte come biciclette tradizionali e in parte no.

Prima di mettersi in strada con la propria Stromer, informarsi sulle disposizioni di legge nazionali valide per il suo caso.

È possibile ricevere questo tipo di informazioni da un rivenditore Stromer, dalle associazioni nazionali per bici o e-bike e in parte anche in internet. È inoltre possibile informarsi su come la Stromer debba essere attrezzata per poter prendere parte al traffico cittadino. È ad esempio descritto il dispositivo di illuminazione da installare e il tipo di freni con cui fornire la S-Pedelec.

Le norme nazionali indicano informazioni riguardo i limiti di età vigenti, l'età deve minima per guidare e il tipo di patente necessaria. Viene qui regolata anche la partecipazione dei bambini al traffico stradale pubblico. Se vige l'obbligo di casco, sarà indicato.

 Controllare che l'assicurazione privata contro danni a terzi copra eventuali danni che potrebbero essere causati dall'uso della S-Pedelec.

USO CONFORME

 Le S-Pedelec servono come mezzo di spostamento per una singola persona. La partecipazione di bambini in rimorchio non è prevista per le

S-Pedelec nell'ambito della legislazione europea! Il trasporto di un'ulteriore persona con l'aiuto della S-Pedelec come ad es. rimorchio per bambini, potrebbe essere consentito solo nell'ambito della rispettiva legislazione nazionale. Anche se questo dovesse essere permesso, vi sconsigliamo di trasportare altre persone.

Il trasporto di bagagli richiede l'utilizzo di un apposito dispositivo sulla S-Pedelec. Nell'ambito della legislazione EU i bambini non possono essere trasportati, ad eccezione della Svizzera, ma esclusivamente con un rimorchio adeguato. È importante che siano di ottima qualità! Attenzione al peso complessivo consentito ed alla relativa velocità massima del rimorchio.

 Il peso complessivo della S-Pedelec Stromer è 140 kg.

Peso totale consentito: Peso guidatore + peso S-Pedelec incl. Peso batteria + peso bagaglio + peso rimorchio (nel caso il rimorchio sia consentito).

Fanno parte delle disposizioni d'uso anche il rispetto delle condizioni di funzionamento, cura e manutenzione descritte nelle presenti istruzioni per l'uso.



Se le Stromer S-Pedelec sono equipaggiate così come prevede la legislazione nazionale, possono essere impiegate nel traffico stradale e su strade asfaltate.

I produttori e i rivenditori non rispondono di usi impropri. Questo vale in particolare per la non osservanza delle avvertenze di sicurezza e i danni da esse derivanti, ad esempio con:

- Utilizzo sul terreno
- Sovraccarico o
- rimozione impropria di vizi

Le Stromer S-Pedelec non sono concepite per usi estremi come ad es. guidare sulle scale, guida acrobatica o salti.

SOSTITUZIONE DI PEZZI PER LE PEDELEC VELOCI

Durante la procedura di autorizzazione stabiliti vengono stabiliti i pezzi compatibili per questo mezzo. Ciò significa che l'ammissione resta valida solo se sono utilizzati pezzi di questo tipo o pezzi di ricambio s che abbiano ottenuto un rilascio per la sua S-Pedelec.

Quando vengono cambiati dei pezzi, utilizzare pezzi di ricambio originali o pezzi di ricambio rilasciati per la S-Pedelec oppure dovrà far collaudare ogni singolo pezzo dalla motorizzazione di riferimento.

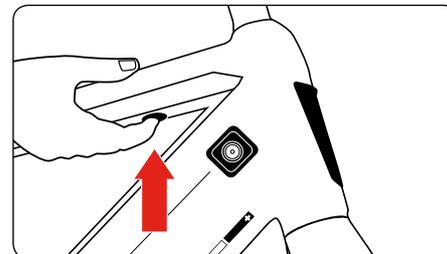
Componenti che possono essere cambiati solo con gli stessi pezzi o con pezzi autorizzati:

- | | |
|---------------------|-------------------------|
| 1. Telaio | 8. Faro anteriore |
| 2. Forcella | 9. Faro posteriore |
| 3. Unità di motore | 10. Portatarga |
| 4. Batteria | 11. Cavalletto laterale |
| 5. Pneumatici | 12. Manubrio |
| 6. Cerchi | 13. Avancorpo |
| 7. Sistema frenante | 14. Reggisella |

GUIDARE STROMER

Tasto power

Il tasto power si trova sul lato inferiore del tubo orizzontale al di sotto del touch screen.



Il tasto power ha le seguenti funzioni:

- Riattivazione dalla modalità standby Accensione
- Passaggio dalla visualizzazione shortcut alla visualizzazione guida
- Passaggio dalla visualizzazione guida alla visualizzazione shortcut
- Passaggio da un punto qualsiasi nel menù alla visualizzazione shortcut

Accendere

Per accendere premere il tasto power



Se la vostra Stromer è stata bloccata con un PIN, per poterla utilizzare, dopo l'accensione deve essere sbloccata (vedi capitolo antifurto).

Spegnere

1. Premere il tasto power per passare alla visualizzazione shortcut.
2. Dalla visualizzazione short cut selezionare **OFF**.

Modalità standby

Se non viene spenta, la Stromer passa nella modalità standby dopo circa 5 minuti di inattività. Nella modalità standby i sensori rimangono attivi. Il sistema passa in modalità operativa non appena verrà mossa la Stromer.

In alternativa si può riattivare la Stromer anche attraverso il tasto power.

 Spegnerne la Stromer sempre dal touch screen per evitare che si riaccenda da sola.

ELEMENTO DI COMANDO

Sull'elemento di comando sul manubrio è possibile regolare le funzioni più importanti della Stromer, senza togliere le mani dal manubrio.



Livelli di assistenza

Sull'elemento di comando sul manubrio premendo sui tasti + e - è possibile selezionare tra le seguenti modalità di assistenza:

Modalità bicicletta: Il motore è spento

Modalità di assistenza 1: ottimizzato Assistenza alla pedalata minima ottimizzata per una maggiore autonomia.

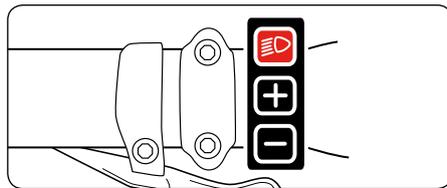
Modalità di assistenza 2: Assistenza alla pedalata media – questa modalità può essere maggiormente ottimizzata attraverso l'app Stromer.

Modalità di assistenza 3: Assistenza alla pedalata massima, per la massima velocità.

Il supporto del motore dipende dalla forza che si esercita sui pedali. Più forte è la pedalata, maggiore sarà l'assistenza ricevuta dal motore. Se durante la marcia non si girano i pedali, l'assistenza alla pedalata smetterà di funzionare. L'assistenza alla pedalata si attiverà nuovamente non appena verranno attivati nuovamente i pedali.

Luci

Per aumentare la vostra sicurezza nell'uso quotidiano la vostra Stromer è dotata di una luce di marcia diurna.



Per l'accensione e lo spegnimento delle luci, premere sull'elemento di comando sul manubrio il pulsante della luce.

In alcuni paesi i luce di marcia diurna fari non si possono spegnere.

Recupero

Per lunghi tragitti Stromer dispone di un supporto alla frenata. Per attivarlo, mantenere premuto per 2 secondi il tasto di comando meno. Premendo di nuovo brevemente il tasto più o meno si può regolare la forza frenante della Stromer.

Per terminare il recupero frenata mantenere premuto di nuovo il tasto + o - per 2 secondi.

Il recupero frenata si spegne automaticamente quando la velocità risulta inferiore di un certo minimo e i pedali sono in azione. Questa velocità si riduce a seconda della versione del firmware utilizzato. Di solito non supera i 10 km/h.

Modalità freno / recupero frenata

Le S-Pedelec sono anche in grado di produrre energia attraverso il motore e quindi caricare la batteria, ad esempio, in discesa. In questo caso il motore fa da dinamo, frena e produce quindi elettricità che carica di nuovo la batteria. L'autonomia aumenta decisamente. Inoltre in caso di tratti ripidi o lunghi il recupero si può utilizzare come un utile "motore di frenata".

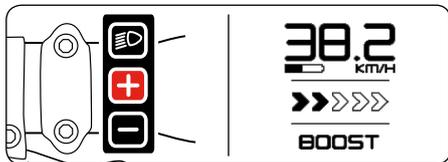
Con un livello basso di recupero la frenata è minore, ed è quindi più indicato per tratti piani, mentre un livello alto di recupero ha una potenza di frenata decisamente maggiore. Grazie a ciò l'autonomia è comodamente ottimizzata.

Non appena si frena, il motore si aziona in modalità recupero/freno e offre supporto durante la frenata. L'energia di frenata viene salvata nella batteria aumentando l'autonomia della Stromer.

Modalità boost / interruttore di velocità

La Stromer fornisce piena assistenza premendo semplicemente un pulsante. Con la modalità boost si accelera anche senza pedalare fino a 20 km/h cioè 12 miglia/h.

Per attivare la modalità boost mantenere premuto il tasto di comando più sul manubrio. La modalità boost si attiva dopo 2 secondi. Sul touch screen viene visualizzata la scritta BOOST.



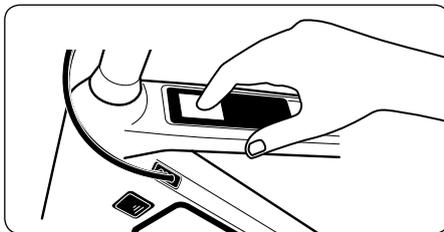
Non appena si rilascia il pulsante più, la modalità boost si disattiva di nuovo.

i La modalità Boost si attiva soltanto una volta raggiunta una velocità minima. Non appena si rilascia il pulsante più o si aziona il freno, la modalità boost si disattiva.

TOUCH SCREEN / DISPLAY

Touch screen

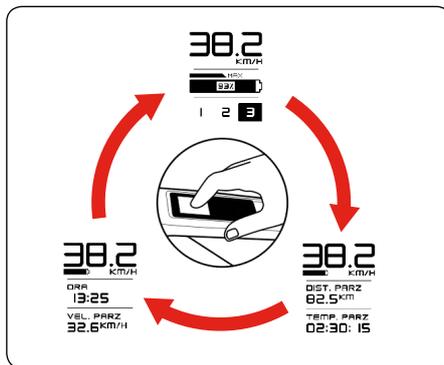
Il display della Stromer è equipaggiato di un touch screen resistivo.



Ciò significa che il touch screen non reagisce a un contatto come i touch screen capacitivi, ma è sufficiente sfiorarlo leggermente con un dito e quindi anche il suo impiego con i guanti non presenta problemi. Sfiando il touch screen è possibile navigare fra diversi menu e cambiare la visualizzazione di guida.

Visualizzazione di guida

Appena si parte con la Stromer, il touch screen passa alla visualizzazione di guida.



In questa visualizzazione sono mostrate la velocità e le informazioni del viaggio. Premendo sul touch screen si può passare da una modalità di visualizzazione all'altra visualizzando le informazioni desiderate.

Sfruttate al massimo la vostra Stromer. Installare l'app di Stromer sullo smartphone per scoprire tutte le potenzialità di Stromer.

L'app Stromer è la maniera più semplice per adattare la Stromer alle vostre esigenze. Personalizzate la configurazione della modalità di assistenza alla pedalata.

L'App vi mostra inoltre la posizione e il livello di carica della batteria anche quando non siete nelle vicinanze della Stromer.

Antifurto

Attivazione blocco

La Stromer è dotata di un ottimo sistema di antifurto. Dopo averla spenta, si può impiegare un blocco con PIN. La Stromer si può riaccendere solo inserendo di nuovo lo stesso PIN.

1. Premere il tasto power per passare alla visualizzazione shortcut.
2. Dalla visualizzazione shortcut selezionare **BLOCCA**.

Se la Stromer bloccata viene mossa, si attiva la modalità antifurto.

La modalità antifurto può essere disattivata soltanto tramite l'app Stromer OMNI. La Stromer sarà dunque poco appetibile per i ladri.

Se la vostra Stromer non è stata spenta o bloccata ma non viene impiegata per un lungo periodo di tempo, si spegne da sola. In questo caso il blocco non viene attivato.

Disattivazione del blocco

Per la disattivazione del blocco, procedere come descritto in seguito:

1. Premere sul tasto power.
2. Immettere sul touch screen il proprio PIN.

Sensore di coppia

Si può adattare la configurazione della Stromer al proprio stile di guida. Grazie alla sensibilità dei sensori è possibile regolare il rapporto tra prestazione del ciclista e il supporto del motore.

1. Premere nel **MENÙ** su **BIKE**.
2. Alla voce **SENS.COPPIA** è possibile regolare la sensibilità dei sensori.

Aumentando la sensibilità consegue che la Stromer reagisce già ad una lieve pressione sul pedale.

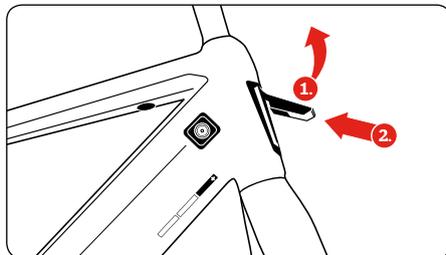
i Una modifica della sensibilità del sensore influisce sul comportamento di risposta della Stromer in tutti i livelli di assistenza alla pedalata. Una maggiore sensibilità riduce l'autonomia.

PRESA USB

i Solo i modelli ST2 e ST2s dispongono di questa funzione.

La batteria del suo smartphone è scarica? Nessun problema. La Stromer è fornita di una presa USB. Attaccare il proprio smartphone alla presa per ricaricare la batteria.

La presa si trova davanti alla luce di marcia diurna ed è coperta da un beccuccio di gomma.



⚡ Caricare lo smartphone quando si è fermi. Non caricarlo durante la marcia.

Autonomia

L'autonomia pro carica della batteria dipende da diversi fattori:

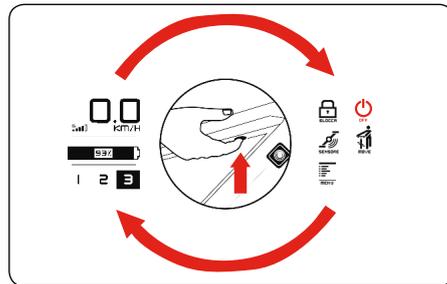
- **Livello di supporto:** più alto è il livello di supporto usato, meno durerà l'autonomia.
- **Stile della pedalata:** l'uso ottimale del cambio permette di risparmiare energia. Nei cambi più bassi serve meno forza, il supporto si riduce e il funzionamento della Pedelec richiede meno energia.
- **Temperatura ambientale:** le batterie si scaricano più in fretta quando fa freddo.
- **Intemperie e carico:** oltre alla temperatura ambientale, anche il vento influisce sull'autonomia. In caso di vento contrario il moto richiede più energia. Anche i bagagli e simili, aumentando il carico, fanno consumare più energia.

- **Condizioni tecniche della Pedelec:** una pressione dell'aria troppo bassa negli pneumatici accresce la resistenza alla pedalata. Freni che strisciano riducono parimenti l'autonomia.
- **Autonomia della batteria:** l'autonomia della batteria indica la capacità di una batteria pienamente carica di conservare una determinata quantità di elettricità. Con l'invecchiare della batteria questa capacità si riduce, pertanto va diminuendo la quantità di energia conservabile dopo una carica piena.
- **Qualità della carreggiata e tipo di percorso:** Un manto stradale irregolare o la ghiaia riducono l'autonomia. Su percorso pianeggiante si percorre ben di più che in caso di salite.

MENÙ E IMPOSTAZIONI

Guida al menù

Tenendo premuto il pulsante power si giunge alla visualizzazione shortcut. Qui ha accesso diretto a tutte le funzioni e impostazioni:



Tenendo premuto di nuovo il pulsante power si ritorna indietro alla visualizzazione di marcia.

Ora

È possibile regolare l'ora e anche il formato.

1. Premere nel **MENÙ** su **REGOLAZ.**
2. Alla voce **ORA** può regolare l'orario e il formato.

Lingue

La Stromer supporta le seguenti lingue: tedesco, inglese, francese, italiano e olandese.

1. Premere nel **MENÙ** su **SISTEMA**
2. Nella rubrica **LINGUA** può impostare la lingua desiderata.

Unità (km/miglia)

La Stromer supporta unità di misura metriche (km; km/h; Wh/km) e anglosassoni (Mi; mph; Wh/Mi).

1. Premere nel **MENÙ** su **SISTEMA**
2. Alla voce **UNITÀ** è possibile impostare le unità di misura desiderate.

i Informazioni dettagliate sulle singole impostazioni sono reperibili al relativo sottocapitolo oppure online sul sito www.stromerbike.com

i La funzionalità delle impostazioni descritte possono cambiare a causa di aggiornamenti del software. Una descrizione delle funzioni attuali è reperibile online al sito www.stromerbike.com.

i Il menù non è disponibile quando la Stromer è in modalità standby. Non appena partiti, passare sul touch screen alla visualizzazione di guida. Per motivi di sicurezza il menù non può essere consultato durante la marcia.

Modalità frenante

Grazie alla forza di frenatura puoi adattare l'intensità del freno motore della Stromer al tuo stile di guida.

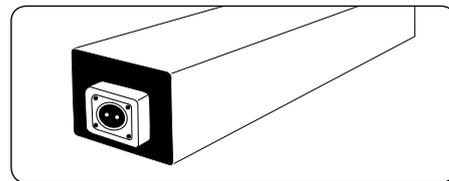
1. Premere nel **MENÙ** su **BIKE.**
2. Alla voce **MOD.FREN.** è possibile regolare la forza della modalità di frenata.

Creazione PIN

1. Premere sul tasto power per accedere alla visualizzazione shortcut.
2. Nella visualizzazione short cut selezionare **MENÙ** e poi **REGOLAZ.**
3. Alla voce **PIN** è possibile creare un nuovo PIN. Il primo codice di blocco viene generato in modo casuale e viene messo a disposizione all'attivazione della vostra Stromer con un SMS inviato al numero di telefonia mobile registrato e per e-mail all'indirizzo registrato.

i Se la Stromer è bloccata da un PIN, bisogna sbloccarla dopo l'accensione per poterla utilizzare (vedi sopra su "Antifurto").

BATTERIA



Consigli di sicurezza per la batteria

- Caricate la batteria solo con il caricabatterie apposito. L'utilizzo di un altro caricabatterie può comportare il rischio d'incendio.
- Non lasciare cadere la batteria, non gettarla e evitare gli urti. Possono conseguire fuoriuscita di liquido, incendio ed esplosione.
- Non usare con violenza la batteria. Se la batteria si deforma, il meccanismo interno può essere danneggiato. Ciò può comportare incendi ed esplosioni.
- Non utilizzare la batteria se risulta visibilmente danneggiata. Il liquido contenuto può fuoriuscire e a contatto con gli occhi può portare alla perdita della vista! Evitare il contatto e in caso di contatto accidentale lavare abbondantemente con acqua e contattare immediatamente un medico.
- Informarsi sulle disposizioni vigenti se si vuole trasportare la S-Pedelec ad es. con l'auto.



La batteria può essere pericolosa!

Estrarre la batteria per effettuare operazioni di manutenzione alla S-Pedelec, come ad es. Manutenzione, montaggio Sussiste il pericolo di ferimento o di scossa se si usa in modo improprio la funzione di accendimento/spengimento.

- Non aprire mai la batteria. Si rischia altrimenti di provocare un cortocircuito. Se la batteria viene aperta, decade il diritto alla garanzia.
- Non conservare o trasportare la batteria con oggetti metallici che possono generare cortocircuiti, ad es. clip, aghi, viti, chiavi, monete. Un cortocircuito può provocare incendi.
- Tenere la batteria lontana da fonti di calore ad es. forti raggi solari e fuoco. Sussiste pericolo di esplosione.
- Proteggete la batteria da acqua e altri liquidi. A contatto con essi è possibile provocare danni all'involucro e al meccanismo protettivo della batteria. Ciò può comportare incendi e esplosioni.
- Non pulite la batteria con l'idropulitrice. Per la pulizia utilizzate uno staccio umido e nessun detergente aggressivo.
- In caso di usi inappropriati e vapori dannosi, respirate aria pulita e in caso di disturbi contattare immediatamente il medico. Prima della partenza la batteria deve trovarsi interamente nel suo supporto e chiusa nella scatola. In caso contrario sussiste il pericolo che la batteria possa cadere durante il viaggio.

- Evitare di scaricare completamente la batteria. Ciò può comportare anche danni irreversibili.
- Questa batteria è adatta unicamente per l'utilizzo con biciclette elettriche Stromer. L'utilizzo improprio e il trattamento sbagliato possono comportare pericolo di lesioni e incendio. Stromer non è responsabile per danni causati da un uso improprio.
- Non spedire mai una batteria! La batteria fa parte della categoria oggetti pericolosi. Spedire la batteria della propria S-Pedelec solo attraverso il rivenditore Stromer. In determinate condizioni può surriscaldarsi e prendere fuoco.
- La batteria non può essere gettata via nei rifiuti domestici. Riportarla al venditore che si occuperà di uno smaltimento appropriato.
- Non conservare mai più batterie l'una sopra o vicino l'altra. Ciò potrebbe comportare surriscaldamento e incendio.

Conservazione della batteria

Conservare la batteria in un luogo asciutto e ben areggiato. È ottimale una temperatura ambiente di ca. 20 °C, per evitare danni. Quando fa freddo, inserire la batteria solo quando serve per avviare Stromer. Se conservata in ambiente caldo, l'autonomia migliora. Nel caso in cui si voglia conservare la batteria nella bicicletta, assicurarsi che la Stromer sia spenta. Controllare lo stato di carica ogni 4-8 settimane e caricarla all'occorrenza.

Nel caso in cui non si necessita della batteria per un lungo periodo di tempo, ad es. durante l'inverno, conservare la batteria con una percentuale di carica minima di 40%.

Così si impedisce che si scarichi completamente. Fare attenzione a non conservare la batteria completamente scarica, in quanto ciò può comportare anche danni irreversibili. In questo caso decade la garanzia.

Se la batteria è scarica, bisogna caricarla entro 2-3 giorni, per evitare uno scaricamento completo.



La conservazione con un livello di carica del 40-60% è l'ideale per la batteria. Tenere presente questo livello prima di un possibile scaricamento completo rispetto alla batteria completamente carica! Con l'aumentare degli anni della batteria, la sua capacità diminuirà anche se tenuta in buono stato.

Prima di inserire nuovamente una batteria non in uso da molto tempo nella propria S-Pedelec è necessario caricarla.



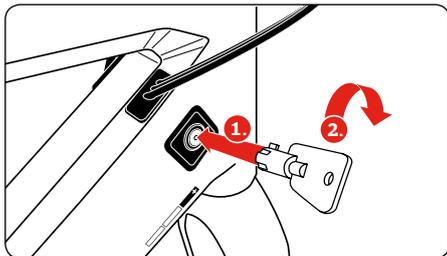
Campo di temperatura ammesso per la conservazione: -20-60°C

Campo di temperatura ammesso per lo scaricamento: -20-60°C

Campo di temperatura ammesso per la carica: 0-50°C

Rimozione della batteria

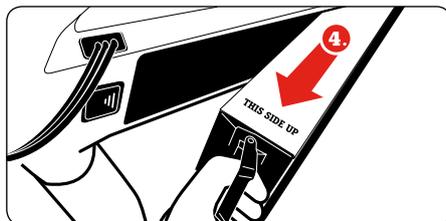
Richiudere la scatola della batteria con le chiavi predisposte.



Usare la chiave per aprire la scatola della batteria esercitando una leggera pressione e girando in senso orario.



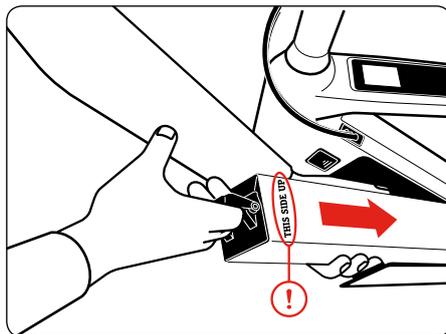
Tirare fuori la batteria.



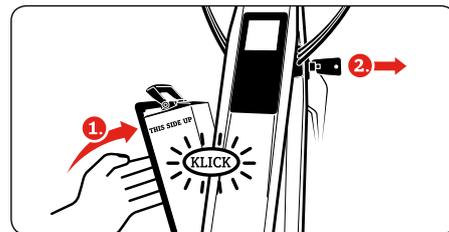
La batteria è molto pesante, non lasciarla cadere. Pericolo di lesioni personali e/o di danneggiamento della batteria!

Inserire la batteria

Inserire la batteria nella sua scatola. Prestare attenzione che il connettore a spina sia orientato verso il basso e che la scritta **THIS SIDE UP** sia visibile dall'alto. Spingere la batteria verso il basso finché non scatta in posizione.



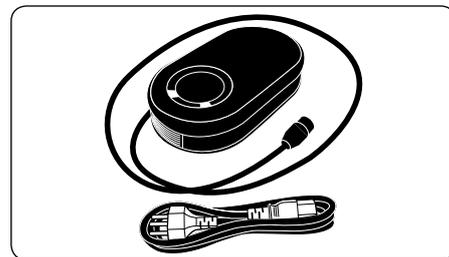
Chiudere la scatola della batteria. Premere con il palmo della mano sullo sportello finché questo non scatti in posizione con un leggero rumore d'innesto ed estrarre la chiave dalla serratura



Non lasciare mai inserita la chiave. La chiave sporgente potrebbe causare lesioni o una caduta se ci si rimane impigliati.

Estrarre sempre la chiave dalla serratura e conservarla in un luogo sicuro per evitare che si spezzi o che vada perduta.

Consigli di sicurezza per il caricabatteria



i Prima della prima ricarica è assolutamente necessario leggere le avvertenze sul caricabatteria

È possibile caricare la batteria della Stromer quando è installata nella S-Pedelec. È anche possibile rimuovere la batteria dalla S-Pedelec e caricarla in un altro posto. In particolare in caso di freddo è consigliato caricarla in un ambiente caldo (temperatura ambiente), in quanto il tempo di carica diminuisce. Evitare procedure di ricarica con temperature inferiori ai 0°C o superiori ai 40°C o in ambienti chiusi ermeticamente. Le procedure di carica a temperature sotto i 0°C o sopra i 40°C si interromperanno automaticamente.

La preghiamo di prestare particolare attenzione perché in caso di cambiamento improvviso della temperatura da fredda a calda può formarsi condensa nella batteria. Affinché ciò non si verifichi, a preghiamo di conservare la batteria nel luogo di ricarica. Utilizzare solo il caricabatterie incluso o autorizzato da Stromer per evitare pericolo d'incendio. Utilizzare il caricabatteria solo in ambienti asciutti e non coprirlo mentre è in funzione. In caso contrario sussiste il pericolo di cortocircuito e incendio. Attenzione alla tensione di rete nel collegare il caricabatteria! La tensione della fonte di elettricità deve corrispondere ai dati indicati sul caricabatterie.

- Durante le operazioni di pulizia del caricabatteria, estrarre sempre la spina dalla presa.
- Dopo aver terminato il processo di carica, il caricabatterie deve essere estratto immediatamente dall'alimentazione elettrica.

⚡ Per motivi di sicurezza il caricabatterie deve essere posizionato su un fondo asciutto e non infiammabile.

⚡ Una batteria difettosa non può essere né caricata né utilizzata. Durante le operazioni di carica, la batteria potrebbe surriscaldarsi. Non deve diventare bollente. Se la batteria si surriscalda troppo durante il processo di carica, terminare immediatamente.

i Se si è in giro e la batteria si scarica, il motore di Stromer acquista la funzione di una dinamo. In questo modo si produce abbastanza elettricità per assicurare l'illuminazione. Potete sempre sentirvi al sicuro in giro con una Stromer.

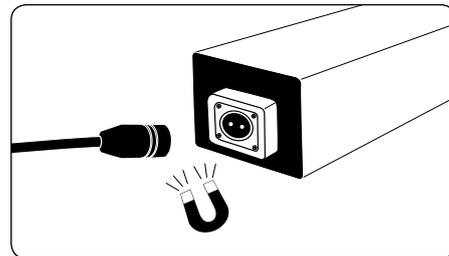
⚡ Non andare mai in bicicletta senza la batteria inserita. Lo scomparto per la batteria non si chiuderà senza. Sussiste pericolo di caduta e lesioni.

Caricare la batteria

i Prima della prima ricarica è assolutamente necessario leggere le avvertenze sul caricabatteria

Caricare la batteria esternamente, fuori dalla S-Pedelec

Collegare il caricabatteria prima alla rete (i LED si illuminano di rosso e verde) e poi alla batteria. Tenere il cavo di ricarica fra le mani senza stringere e portarlo lentamente nelle vicinanze della presa della batteria.



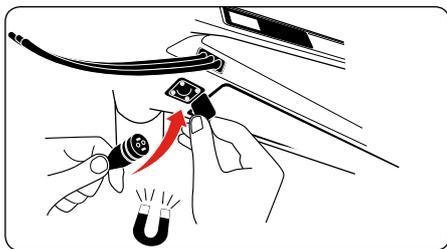
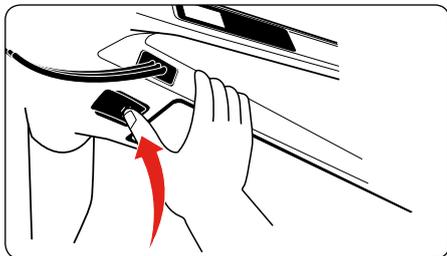
Tramite i magneti integrati, la spina viene orientata correttamente in modo automatico. Durante il processo di carica, i LED del caricabatterie diventano di colore arancione e verde. Se la batteria è completamente carica, i LED del caricabatteria diventeranno di colore verde. Staccare la batteria Stromer dal caricabatterie Stromer e poi il caricabatteria dalla rete.

Caricare la batteria internamente nella S-Pedelec

Il collegamento per il cavo di ricarica si trova sul lato sinistro del tubo inferiore, quasi sotto la connessione con il tubo dello sterzo.

Aprire la copertura della scatola della batteria.

1. Collegare il caricabatterie alla rete elettrica. I LED integrati saranno di colore rosso e verde.
2. Tenere il cavo di ricarica fra le mani senza stringere e portarlo lentamente nelle vicinanze della presa della batteria della sua Stromer. Tramite i magneti integrati, la spina viene orientata correttamente in modo automatico
3. Collegare il caricabatteria Stromer con la batteria. I LED diventeranno di colore arancione e verde.



Durata della ricarica

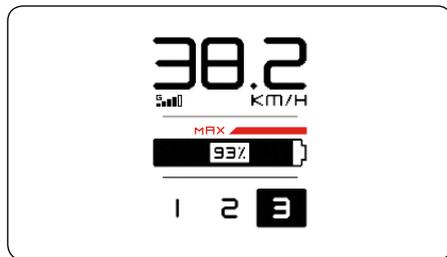
A seconda della versione e del modello della batteria e del caricabatteria la durata del processo di carica può variare. Per informazioni sui tempi di ricarica esatti la preghiamo di leggere le informazioni disponibili al sito www.stromerbike.com/support.

Indicatore dello stato di carica

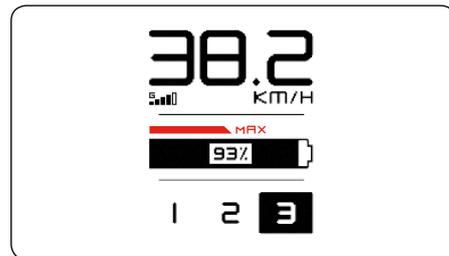
Nella visualizzazione di guida è possibile controllare lo stato di ricarica della batteria della Stromer. Lo stato di carica viene visualizzato sotto forma di barra e in percentuale. Se la batteria è scarica, la Stromer disinserisce automaticamente il motore impostando la modalità bicicletta (senza assistenza alla pedalata).

La barra indicante lo stato di carica mostra anche il consumo di energia attuale. La visualizzazione aiuta a coprire lunghe distanze consumando meno energia. La lunghezza della barra è direttamente proporzionale al flusso d'energia.

Non appena interviene l'assistenza alla pedalata, la direzione della barra va da destra a sinistra.



In modalità di recupero frenata la batteria viene caricata e la barra scura si muoverà da sinistra verso destra.



Per la vostra sicurezza una piccola parte dell'energia della batteria viene risparmiata per poter mantenere attive le funzioni base della vostra Stromer. Quando la batteria è scarica e l'assistenza alla pedalata si disinserisce, la luce e il display continuano a funzionare per circa un'ora.

RIPARAZIONE / MANUTENZIONE

i Far controllare la propria S-Pedelec da un rivenditore Stromer a intervalli regolari. Questi è in grado di riconoscere i danni e i componenti usurati e potrà consigliarvi nella scelta della sostituzione. Controllerà lo stato attuale del software per essere sicuro che importanti aggiornamenti necessari alla sicurezza e al comfort siano installati. Non riparare autonomamente i componenti importanti per la sicurezza (telaio, forcella, manubrio, avancorpo, serie sterzo, freni, illuminazione).

i È garantito un funzionamento corretto e sicuro della S-Pedelec solo quando, per le sostituzioni, vengono utilizzati pezzi di ricambio adatti e autorizzati. Farsi consigliare dal produttore, dall'importatore o dal rivenditore Stromer per il materiale adatto.

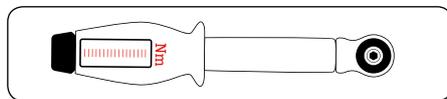
i Sostituire i pezzi difettati o logori solo con pezzi di ricambio originali o con pezzi autorizzati dal produttore. Alcuni pezzi sono prescritti in una lista che troverete nella sezione "Ricambio di pezzi per le Pedelec veloci". Questa definisce anche la posizione di S-Pedelec in caso di pezzi originali o autorizzati. In caso di utilizzo di altri pezzi, la garanzia del produttore decade principalmente quando si tratta di pezzi di ricambio non autorizzati.

⚡ L'utilizzo di pezzi di ricambio non originali o errati potrebbe compromettere il funzionamento! Ruote con cattiva aderenza o che non previste da S-Pedelec, sistemi di frenata con scarso coefficiente di attrito e pezzi leggeri montati o costruiti in maniera errata possono causare incidenti con gravi conseguenze. Lo stesso vale per casi di montaggio improprio!

Viti e chiave dinamometrica

⚡ Per tutti i lavori da effettuare sulla S-Pedelec, tutte le viti devono essere serrate con la giusta coppia di rotazione. Su molti componenti è

indicata la coppia di rotazione necessaria per il fissaggio. Sono misurati in metri Newton (Nm) e raccolti con una chiave dinamometrica. È particolarmente adatta una chiave dinamometrica che cede alla coppia di serraggio adatta con un indicatore acustico. In caso contrario, le viti potrebbero spezzarsi o rompersi. Se non si possiede una chiave dinamometrica, lasciar compiere questa operazione dal rivenditore Stromer! Una tabella con le coppie di serraggio più importanti per i collegamenti a vite è consultabile alla sezione "collegamenti a vite".



Chiave dinamometrica

- Le operazioni di manutenzione e pulizia di pezzi a conduzione di tensione devono essere effettuate solo dai rivenditori Stromer!
- Rimuovere la batteria prima di pulire la propria S-Pedelec. Prestare attenzione e chiudere nuovamente la scatola della batteria.
- Quando si pulisce la batteria, fare attenzione a non venire a contatto con i collegamenti e che non sia collegata alla rete. Sotto tensione, questi contatti potrebbero causare lesioni o danneggiare la batteria.
- L'impiego di un'idropulitrice potrebbe causare danni all'impianto elettrico. A causa della pressione elevata, il liquido pulente potrebbe penetrare anche attraverso i pezzi impermeabili e danneggiarli.

- Evitare di danneggiare cavi e pezzi elettrici. Nel caso in cui ciò accada, la S-Pedelec deve essere tenuta fuori servizio fino all'accertamento da parte del rivenditore Stromer.

⚡ In caso di lavori di qualsiasi tipo alla S-Pedelec spegnere il sistema elettrico, rimuovere la batteria e richiudere la scatola della batteria.

Catena / azionamento

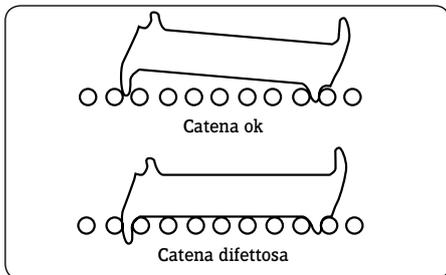
Per garantire una buona funzionalità, la catena deve essere regolarmente pulita e lubrificata (vedi sezione "Tempi e lavori di manutenzione"). Le macchie possono essere rimosse con il normale lavaggio della S-Pedelec. Altrimenti la catena può essere pulita con uno straccio unto. Una volta pulita la catena deve essere oliata nei punti di giunzione con un lubrificante adatto. Dopo un po' di tempo, il lubrificante in eccesso deve essere ripulito.

Tensione della catena

Per un funzionamento sicuro della catena e del cambio, la catena deve avere una certa tensione. Altrimenti potrebbe staccarsi e provocare una caduta. I deragliatori tendono la catena in automatico.

i Lo sporco e il carico prolungato usurano la catena. Non appena diventerà facile sollevare la catena (ca. 5 mm) dalla corona anteriore, questa deve essere sostituita.

Un cambio della catena deve essere effettuato, a seconda del livello di sforzo, dopo ca. 1500 km.



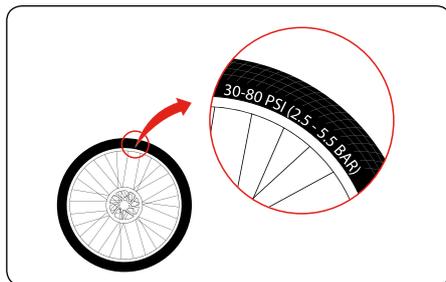
In parte, le catene moderne per deragliatori non presentano più le false maglie. Per aprirle/sostituirle/chiuderle sono necessari degli attrezzi speciali. Le catene devono essere sostituite dal rivenditore Stromer.

Altre catene vengono fornite/montate con false maglie. Esse possono essere aperte parzialmente senza utensili. In base alla trasmissione e nella giusta larghezza, queste false maglie possono essere impiegate anche durante un tragitto per riparare una catena difettosa.

Cerchi / Pneumatici

⚡ I cerchi sono soggetti a forti sollecitazioni e perciò fondamentali per garantire prestazioni ottimali. A causa dei cambi di marcia si logorano. Se si notano danni, non guidare più con questi cerchi. Consultare il proprio rivenditore Stromer e, se necessario, sostituire i cerchi. L'usura può indebolire i cerchi e causare cadute o incidenti gravi.

⚡ Controllare regolarmente anche i pneumatici della S-Pedelec. Sul lato dei pneumatici si trovano la pressione minima e massima permessa. Attenersi ad esse, in caso contrario i pneumatici potrebbero staccarsi dai cerchi o esplodere.



i I pneumatici sono parti usurabili. Controllare regolarmente la pressione, il profilo e le condizioni dei pneumatici. Non tutti i pneumatici sono adatti a qualsiasi impiego.

I pneumatici di una S-Pedelec possono essere sostituiti solo con altri autorizzati dal produttore. Bisogna far attenzione alle dimensioni e alla marcatura E. Per la scelta dei pneumatici farsi consigliare dal rivenditore Stromer.

I pneumatici utilizzati da Stromer devono avere un'ammissione alla circolazione E per e-bike veloci secondo la ECE R75. Ad esempio: E4 75R 0007911

Le seguenti dimensioni di pneumatici sono consentite da Stromer:

Marcatura in pollici, misure ETRTO

26x1.75 47-559

26x2.00 50-559

26x2.10 53-559

26x2.10 54-559

26x2.15 55-559

Riparare una foratura

Occorrente:

- Leva di montaggio (plastica)
- Brugola per i perni passanti
- Pompa d'aria
- Camera d'aria di ricambio

Per poter smontare la ruota, bisogna smontare prima il perno passante con la brugola. Informarsi a riguardo sulle istruzioni d'uso del produttore disponibili online.

Foratura e cambio della ruota

i Inserzione e rimozione delle ruote posteriori per i modelli ST2 e ST1X non presentano grandi differenze. Leggere il paragrafo corrispondente.

In caso di foratura, il cambio dei pneumatici è analogo a quello delle comuni biciclette. Se non si è sicuri di come si sostituisce un pneumatico, rivolgersi ad un rivenditore Stromer.

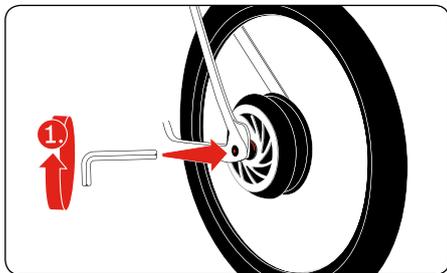
Prima di incominciare qualunque intervento di manutenzione, estrarre la batteria dalla scatola della batteria. Non scollegare o collegare mai un connettore finché la batteria si trova nella scatola della batteria. In questo modo si eviterà il pericolo di scossa elettrica e di ferimento.

Ruota anteriore

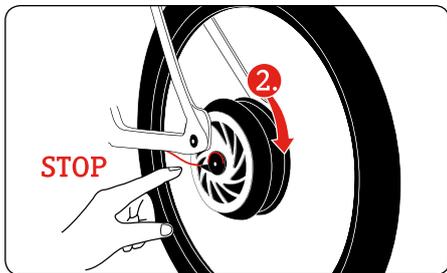
Per smontare la ruota anteriore allentare il perno passante con una chiave esagonale da 6 mm e estrarlo.

Rimozione e inserzione ruota posteriore per Stromer ST2 e ST2s

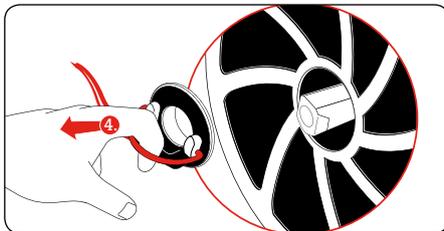
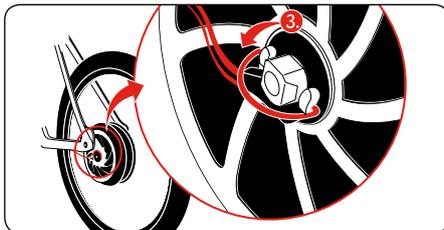
- Per smontare la ruota posteriore regolare per prima il pignone (alla marcia più alta), in modo che il cambio posteriore ostacoli il meno possibile i lavori.



- Allentare il perno passante con una chiave esagonale da 5 mm ed estrarlo (1).



- Spostare indietro il cambio posteriore.
- Sollevare la Stromer. Con un colpo leggero col palmo della mano dall'alto sulla ruota, questa viene separata dal telaio (2).



- Tirando dalla piccola linguetta color argento (3) si può staccare il connettore dal motore (4).

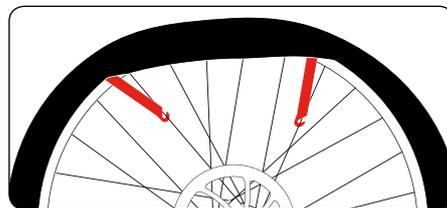
Ora è possibile rimuovere la ruota dalla forcella o dal carro posteriore ed effettuare la riparazione.

Smontare pneumatici e camera d'aria

Avvitare il tappo della valvola, il dado di fissaggio e, se necessario, il controdado della valvola. Per le valvole dunlop o flash, rimuovere l'inserto della valvola.

- Far fuoriuscire dal tubo l'aria rimanente.

- Inserire la leva di montaggio contro la valvola sul bordo interno del pneumatico.
- Spostare la seconda leva di montaggio ca. 10 cm lontano dalla prima tra cerchio e pneumatico.
- Sollevare il fianco del pneumatico sul bordo del cerchio.
- Sollevare il pneumatico sul cerchio fino ad allearlo per la sua intera circonferenza.
- Rimuovere la camera d'aria dal pneumatico.



Sostituire la camera d'aria

Sostituire la camera d'aria

Montare pneumatici e camera d'aria

i Osservare la direzione nel montaggio del pneumatico.

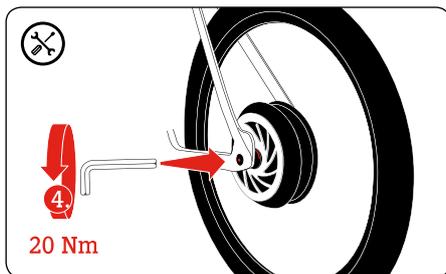
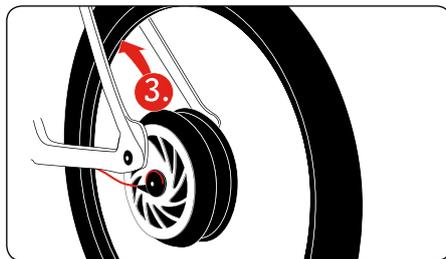
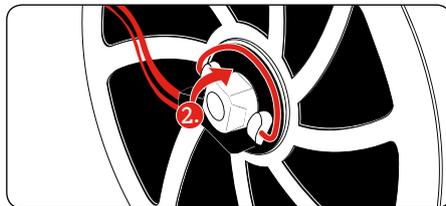
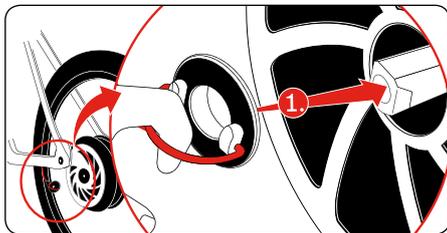
i Evitare la penetrazione di corpi estranei all'interno del pneumatico. Accertarsi che la camera d'aria non sia piegata o schiacciata. Assicurarsi che il nastro dei cerchi copra tutti i raccordi dei raggi e non sia danneggiato.

Inserire il cerchio con un fianco nel pneumatico.

- Spingere un lato del pneumatico interamente nel cerchio.
- Inserire la valvola nel cerchio attraverso l'apposito foro, quindi immettere la camera d'aria nel pneumatico.
- Spostare il secondo lato con il palmo della mano interamente sul bordo del cerchio.
- Verificare la posizione corretta della camera d'aria.
- Per le valvole dunlop e flash: Rimettere l'inserito della valvola in posizione e serrare il controdado.
- Pompare leggermente la camera d'aria.
- Verificare la posizione e il diametro del pneumatico sul fianco del pneumatico con l'anello di controllo. Correggere la posizione del pneumatico con la mano, qualora non scorra bene.
- Pompare la camera d'aria fino alla pressione raccomandata.

Inserire la ruota portante

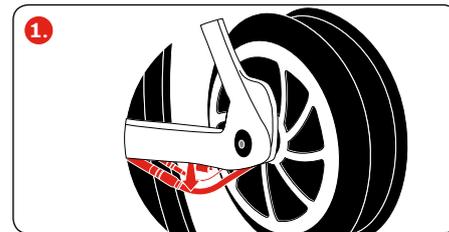
Per rimontare la ruota, seguire le istruzioni usate per smontarla al contrario. Fissare la presa del motore di nuovo al mozzo prima di rimontare la ruota posteriore.



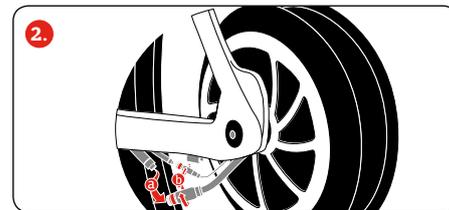
Fissare la ruota con il perno passante in modo sicuro nel telaio o forcella. La coppia di serraggio per fissare i perni passanti ammonta a 20 Nm.

Rimozione e inserzione ruota posteriore per ST1X

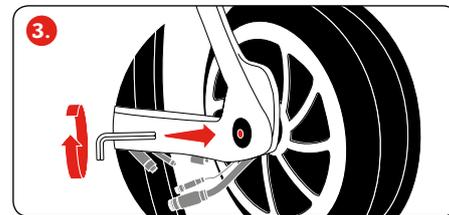
Rimozione



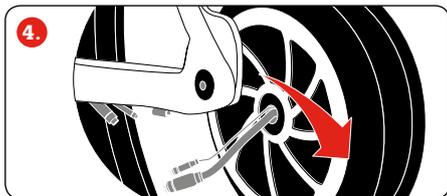
- Estrarre il cavo con la spina verso il basso dal condotto cavi (1).



- Svitare le due spine al fine di separarle (2).

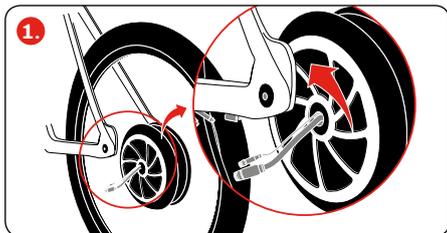


- Liberare l'albero girando in senso antiorario. Tenere ferma la ruota in modo che non cada. (3)

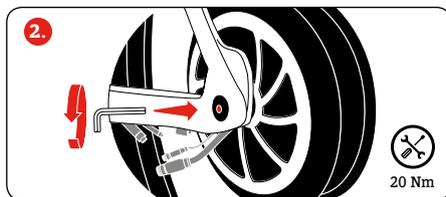


- Estrarre la ruota verso il basso dalle estremità della forcella. Sollevare la catena dal pignone nel farlo (4).

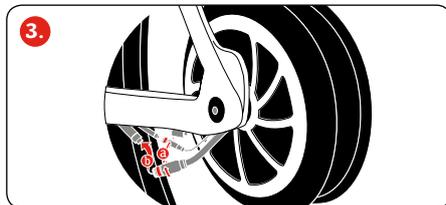
Inserzione



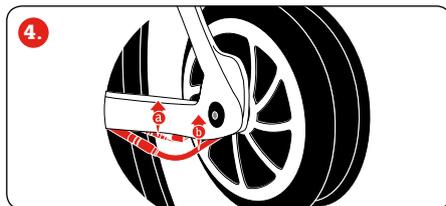
- Inserire la ruota da sotto tra le estremità della forcella. Il mozzo deve scivolare nel condotto apposito sull'estremità sinistra. (1)
- I cavi provenienti dal motore devono trovarsi sotto il fodero orizzontale.
- Assicurarsi che la catena sia ben posizionata sul pignone.



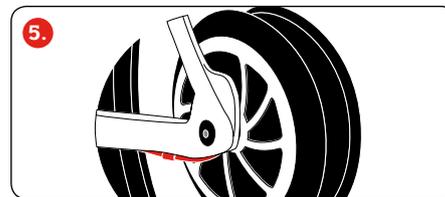
- Inserire l'albero della ruota nelle estremità della forcella e nel mozzo. Serrare fino a 20 Nm. (2)



- Inserire dapprima la spina più piccola (a) e avvitarla, poi passare alla spina più grande (b), stessa cosa (3).



- Inserire prima il cavo più sottile (a), poi il più grande (b) nel condotto, premendo finché non si bloccano (4).



- Rimettere cavi e spina in posizione di partenza. (5)
- Non far toccare il disco del freno e la ruota.

⚠ Assicurarsi che dopo il rimontaggio, i dischi si trovino nella posizione corretta tra i pattini! Serrare tutte le viti con le corrette coppie di serraggio (vedi sezione "Collegamenti a vite"). In caso contrario si rischia di spanare le viti e di allentare i componenti.

- Verificare che le pastiglie aderiscano alle superfici del freno.
- Effettuare una prova del freno.

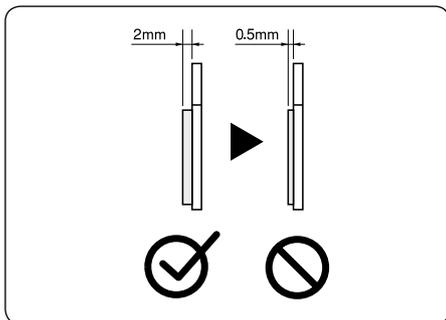
Per un montaggio corretto e sicuro dei deragliatori leggere le istruzioni per l'uso del produttore.

Freni

La Stromer è equipaggiata con freni a disco idraulici.

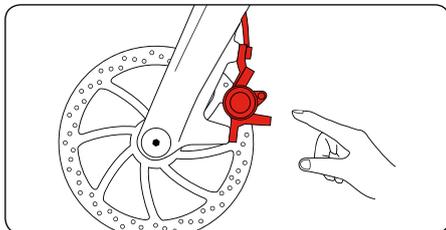
⚠ I freni e i sistemi di freno sono componenti fondamentali per la sicurezza. Su di essi deve essere eseguita una regolare manutenzione. Sono inoltre necessarie conoscenze specialistiche e utensili speciali. Delegare tutti i lavori sulla propria S-Pedelec al rivenditore Stromer! I lavori non eseguiti correttamente e professionalmente mettono in pericolo la sicurezza della S-Pedelec!

i In particolare, i dischi e i pattini sono soggetti ad usura. Far verificare regolarmente da un rivenditore specializzato lo stato di usura e, se necessario, far sostituire i componenti fondamentali per la sicurezza.



Fonte: Shimano® techdocs

⚡ Non toccare il disco del freno mentre gira né subito dopo aver frenato. Pericolo di lesioni e ustioni.



Indicazioni di sicurezza per i freni a disco idraulici

⚡ Evitare di frenare in modo prolungato, come può accadere in caso di strade molto ripide. Altrimenti può formarsi una bolla di vapore, causando un'avaria totale dell'impianto frenante, con conseguenti gravi cadute e lesioni.

Non azionare la leva del freno quando la S-Pedelec è in posizione orizzontale o capovolta. In caso contrario possono formarsi bolle d'aria nel sistema idraulico, il che può causare un guasto ai freni. Verificare dopo ogni trasporto se il punto di pressione del freno sia più morbido di prima. Azionare poi il freno lentamente per più volte. In questo modo, il sistema frenante viene spurgato. Se il punto di pressione resta morbido, non proseguire la guida. Far spurgare il freno dal proprio rivenditore Stromer.

i È possibile gestire questo problema azionando la leva del freno prima di ogni trasporto e fissandola in questa posizione, ad esempio, con una cinghia. È così possibile evitare la penetrazione di aria nel sistema idraulico.

Quando il sistema frenante deve essere pulito, leggere attentamente le istruzioni del produttore.

i Informazioni sui freni della S-Pedelec sono reperibili nelle istruzioni del produttore al link www.stromerbike.com/support e sul sito internet.

Cambi

⚡ I cambi sono componenti rilevanti per la sicurezza! Leggere i manuali d'istruzione dei produttori e familiarizzare con i comandi e il cambio della S-Pedelec prima di mettersi in viaggio. Far eseguire tutti i lavori al cambio dal rivenditore Stromer! I lavori non eseguiti correttamente e professionalmente mettono in pericolo la sicurezza della S-Pedelec!

i Informazioni sul cambio della S-Pedelec sono reperibili nelle istruzioni del produttore al link www.stromerbike.com/support e sul sito internet.

Piano di controllo

i La tecnica moderna della S-Pedelec è efficiente, ma deve essere controllata regolarmente dal personale qualificato. Sono inoltre necessarie conoscenze specialistiche e utensili speciali. Delegare tutti i lavori sulla S-Pedelec al rivenditore Stromer!

I lavori che si possono eseguire autonomamente senza correre pericoli sono evidenziati in **grassetto**. Per un funzionamento sicuro e il mantenimento dei diritti legali di garanzia, vale per quanto segue:

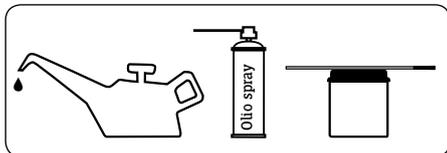
- pulire la S-Pedelec dopo ogni viaggio, controllare la presenza di eventuali danni.
- Far eseguire controlli dal rivenditore Stromer.

- Controllare la S-Pedelec ogni 300-500 km oppure ogni 3-6 mesi.
- Controllare la posizione ferma di viti di fissaggio e madri e perni passanti.
- Utilizzare una chiave dinamometrica per i collegamenti!
- Curare e lubrificare le parti mobili (tranne le superfici frenanti) in base alle indicazioni del produttore.
- Far ritoccare la vernice danneggiata.
- Far sostituire le parti difettose e usurate.

i Informazioni sui componenti e sulla loro cura e manutenzione sono disponibili nelle istruzioni del produttore al link www.stromerbike.com/support e sui relativi siti.

Tempi e lavori di controllo

i Informarsi presso il rivenditore Stromer sui lubrificanti adatti! Non tutti i lubrificanti sono adatti a tutti gli scopi. L'utilizzo di lubrificanti non adeguati può comportare danni e compromettere il funzionamento!



Azione da eseguire

Controllare:

- Pneumatici e ruote portanti
- Coppie di serraggio:

- Manubrio
- Pedivelle

Impostare i seguenti componenti:

- Serie sterzo
- Freni
- Pedali
- Tutte le viti di fissaggio
- Reggisella
- Sella
- Cambio
- Elementi di sospensione

Prima dell'uso di una S-Pedelec

Azione da eseguire

Manutenzione/controllo:

Controllare

- Raggi
- Usura e diametro dei cerchi
- Ruote e danni causati da corpi estranei
- Perni passanti
- Funzionamento del cambio
- Funzionamento dei freni
- Freni idraulici Tenuta
- Luci
- Campanello o clacson
- Pneumatici con e senza camera d'aria : posizione sicura e pressione dell'aria corretta

Ogni 300-500 km

Azione da eseguire

Verificare:

- **Catena di trasmissione**
- Livello di usura delle pastiglie e, se necessario, sostituirle

Pulire:

- **Catena di trasmissione**

Lubrificare:

- **Catena con lubrificante adeguato**

Controllare:

- Posizione salda di tutti i collegamenti

Ogni 3000 km

Azione da eseguire

Dal rivenditore Stromer far controllare, pulire o sostituire:

- Mozzo
- Pedali
- Freni
- Serie sterzo
- Cambio

Dopo viaggi sotto la pioggia

Azione da eseguire

- Eliminare le tracce di umidità, asciugare

Pulire e lubrificare:

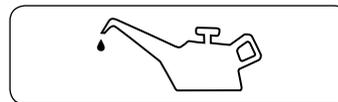
- **Cambi**
- **Catena**

i Una prima ispezione della S-Pedelec è di particolare importanza per un funzionamento sicuro e senza problemi! Cavi e raggi possono allungarsi, i collegamenti a vite possono allentarsi. Pertanto far eseguire assolutamente un controllo dal rivenditore Stromer.

Lubrificazione



I lavori operati alla S-Pedelec richiedono competenze, utensili speciali ed esperienza! Lasciate eseguire lavori o controlli a pezzi importanti per la sicurezza dal rivenditore Stromer!



Piano di lubrificazione

Cosa va lubrificato?	A che distanza di tempo?	Con quale lubrificante?
Catena	Dopo averla pulita da eventuali tracce di sporco, dopo tragitti sotto la pioggia, ogni 250 km	Olio per la catena
Cavi del cambio	In caso di malfunzionamento, 1 volta all'anno	Grasso senza silicio
Cuscinetti della ruota, del pedale e interni	1 volta all'anno	Grasso per cuscinetti
Filetti nel montaggio	Durante il montaggio	Grasso per il montaggio
Superfici di contatto delle parti in carbonio	Durante il montaggio	Pasta di montaggio in carbonio
Superfici di scorrimento di chiusure a vite	1 volta all'anno	Grasso, olio spray
Reggisella in metallo nel telaio in metallo	Durante il montaggio	Grasso
Articolazioni dei commutatori	In caso di malfunzionamento, 1 volta all'anno	Olio spray

Collegamenti a vite



Per tutti i collegamenti a vite sulla S-Pedelec è necessaria la corretta coppia di serraggio (la corretta forza di serraggio), per una tenuta sicura. Una coppia di serraggio troppo forte può essere dannosa per la vite, il dado o il componente. Utilizzare assolutamente una chiave dinamometrica. Senza questo attrezzo non è possibile serrare correttamente i collegamenti a vite!



Se su un componente è indicata una coppia, rispettare assolutamente tale indicazione. Leggere attentamente le istruzioni del produttore, che spesso contengono le corrette coppie di serraggio.



Se un collegamento a vite è previsto con un mezzo di fissaggio (colla per viti, ad es. Loctite), deve essere usato lo stesso mezzo per ogni apertura, buco o nuovo fissaggio con viti.

Componenti	ST2 S	ST2	ST1X	Coppia di rotazione
Serraggio manici (Ergon GS1-L) - manubrio	*	*	-	5 Nm
Morsa manopole (velo) - sterzo	-	-	*	2 Nm
Serraggio leve del freno (Tektro) - manubrio	-	-	*	5 – 7 Nm
Serraggio leve del freno (Magura) - manubrio	*	*	-	4 Nm
Serraggio leva del cambio (Shimano SLX) - manubrio	-	*	*	3 Nm
Serraggio leva del cambio (Shimano Alfine Di2) - manubrio	*	-	-	5 – 7 Nm
Serraggio avancorpo - manubrio	*	*	*	6 Nm
Serraggio avancorpo – sterzo (Carbon)	*	*	-	5 Nm
Morsa avancorpo - forcella (alluminio)	-	-	*	5 – 6 Nm
Serraggio tappo aggiuntivo manubrio - sterzo	*	*	-	2,5 Nm
Serraggio telaio sella	*	*	-	13 – 15 Nm
Serraggio angolo sella	*	*	-	10 – 12 Nm
Morsa châssis e angolo sella	-	-	*	12 – 15 Nm
Serraggio morsa sella – telaio – sostegno sella	*	*	*	10 Nm
Asse anteriore	*	*	*	20 Nm
Asse posteriore	*	*	*	20 Nm
Disco del freno (6 buchi, Tektro)	-	*	*	6 – 8 Nm
Disco del freno (6 buchi, Magura)	*	*	-	4 Nm
Disco del freno (4 fori, mozzo HR SYNO Drive & CYRO Drive)	*	*	*	7 Nm

Componenti	ST2 S	ST2	ST1X	Coppia di rotazione
Movimento centrale, FSA MegaExo	*	*	*	40 – 50 Nm
Braccio del pedale, FSA MegaExo	*	*	*	38 – 41 Nm
Pedali	*	*	*	40 Nm
Deragliatore	-	*	-	5 – 7 Nm
Cambio	*	*	*	8 – 10 Nm
Scatola batteria	*	*	*	0,5 Nm
Portaborraccia	*	*	-	4 Nm
Pinza del freno (Magura)	*	*	-	6 Nm
Pinza del freno (Tektro)	-	-	*	6 – 8 Nm
Posizioni speciali				
Vite fender per ponte telaio	*	*	*	3 Nm
Vite portapacchi in alto	*	*	*	3 Nm
Vite portapacchi posteriore faro	*	*	*	2 Nm
Viti torx portapacchi in basso (forcella)	*	*	*	7 Nm
Viti faro posteriore	*	*	*	2 Nm
Morsa faro anteriore	-	*	*	3 Nm
Morsa faro anteriore M99 Supemova	*	-	-	6 Nm

Coppie di serraggio per collegamenti a vite

Viti in acciaio con filettatura alluminio

M4	2,0 Nm
M5	3,9 Nm
M6	6,7 Nm
M8	15,3 Nm
M10	35,0 Nm

Viti in acciaio con filettatura acciaio

M4	2,2 Nm
M5	4,3 Nm
M6	7,4 Nm
M8	17,0 Nm
M10	35,0 Nm

GARANZIA, DIFETTI, USURA

I termini di garanzia e le limitazioni di responsabilità verranno consegnate separatamente al momento dell'acquisto della S-Pedelec. Si possono consultare inoltre in ogni momento sul sito www.stromerbike.com/support.

In caso di difetti rivolgersi al rivenditore Stromer. Si raccomanda di conservare tutte le ricevute d'acquisto e i rapporti di revisione come prova.

Usura

È da considerare che i pezzi della S-Pedelec subiscono una forte usura, nel caso si tratti di una bici senza una forza motrice aggiuntiva. Le ragioni sono la pesantezza del veicolo e l'alta velocità che può raggiungere.

Questa forte usura non è da considerarsi un difetto del prodotto e non è soggetto a garanzia.

Tipici pezzi esclusi dalla garanzia sono:

- Pneumatici
- Pezzi dell'azionamento
- Pattini
- Raggi

La batteria subisce l'invecchiamento e perciò l'usura. Tenere presente che la batteria a seconda dell'età e della durata di utilizzo perde autonomia. Considerare questo fattore per la pianificazione dei viaggi e sostituire eventualmente la batteria con una nuova. Batterie sostitutive sono disponibili presso il rivenditore Stromer.

DATI TECNICI

Carico complessivo ammesso Stromer S-Pedelec: 140 kg
Il mezzo incl. batteria + guidatore + bagaglio + rimorchio

	ST2	ST2S	ST1X
MOTORE	SYNO Drive*	SYNO Drive*	SYNO Drive*
SUPPORTO MOTORE	fino a 45 km/h	fino a 45 km/h	fino a 45 km/h
PRESTAZIONE	500 W	500 W	500 W
COPPIA DI ROTAZIONE	35 Nm	35 Nm	35 Nm
AUTONOMIA	fino a 150/180 km	fino a 180 km	fino a 150 km

* A seconda del paese Sono prescritte diverse patenti di guida e assicurazioni/identificazioni.

CARICATORI	CR245 (ST2)	CR245 (ST2S)	CR190 (ST1X)
INGRESSO	100-240VAC ~ 50-60 Hz 3A	100-240VAC ~ 50-60 Hz 3A	100-240VAC ~ 50-60 Hz 3A
USCITA	54.6VDC / 4.5A 11.2VDC / 1A	54.6VDC / 4.5A 11.2VDC / 1A	54.6VDC / 3.5A 11.2VDC / 1A
CAMPO DI TEMPERATURA AMMESSO [°C]	0...40°C	0...40°C	0...40°C

BATTERIE AGLI IONI DI LITIO	BQ618	BQ814	BQ983 Model ST1306AC	BQ983 Model ST983
TENSIONE [V]	47,45	48	48	47,06
CAPACITÀ [AH]	12,3	15,9	19,8	20,4
ENERGIA [WH]	618	814	983	983
TEMPO DI RICARICA CON CARICATORE CR190 [H:MIN]	4:50	5:30	6:30	6:30
TEMPO DI RICARICA CON CARICATORE CR254 [H:MIN]	4:00	4:45	5:30	5:30
CAMPO DI TEMPERATURA AMMESSO PER LA CONSERVAZIONE [°C]	-20...60°C	-20...60°C	-20...60°C	-20...60°C
CAMPO DI TEMPERATURA AMMESSO IN SCARICAMENTO [°C]	-20...60°C	-20...60°C	-20...60°C	-20...60°C
CAMPO DI TEMPERATURA AMMESSO IN CARICA [°C]	0...50°C	0...50°C	0...50°C	0...50°C
PESO IN KG CA.	5	5	5	5

 Se la durata di carica specificata viene nettamente superata, arrestare il processo di ricarica. Recarsi presso un rivenditore Stromer per far controllare la batteria e il caricabatteria.

CONSIGLI PER L'AMBIENTE

Fare attenzione e smaltire il relativo imballaggio secondo le disposizioni di legge.

Detergenti e prodotti di cura generici

Nella cura e la pulizia della S-Pedelec, proteggere l'ambiente. Utilizzare pertanto prodotti possibilmente biodegradabili.

Accertarsi che i detergenti non finiscano all'interno della canalizzazione. Per la pulizia della catena, utilizzare un apposito dispositivo e smaltire il vecchio lubrificante correttamente negli appositi centri di raccolta.

Detergenti per freni e lubrificanti

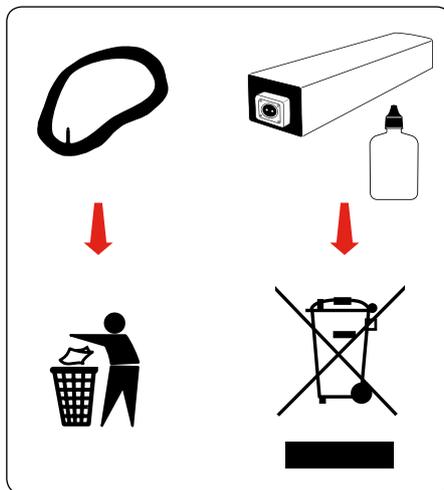
Per detergenti per freni e lubrificanti, procedere come per detergenti e prodotti di cura generici.

Pneumatici e camere d'aria

Pneumatici e camere d'aria non sono da smaltire nei rifiuti generici o domestici ma presso il centro di riciclaggio a voi più vicino.

Batterie di S-Pedelec

Le batterie di S-Pedelec sono da considerare merce pericolosa e per questo motivo sono soggetti a doveri di marcatura. Devono essere assolutamente smaltite attraverso i rivenditori Stromer o il produttore.



NOTE LEGALI

myStromer AG
Freiburgstrasse 798
CH-3173 Oberwangen

Europa:

info@stromerbike.com
Telefono: +41 31 848 23 00

USA:

service@stromerbike.com
Telefono: (800)819-4262

Responsabile per la distribuzione e il marketing del manuale di istruzioni: inMotion mar.com
Rosensteinstr. 22, D-70191 Stoccarda
Tel +49 711 35164091, Fax +49 711 35164099
info@inmotionmar.com, www.inmotionmar.com
Contenuto e illustrazioni: Veidt Anleitungen, Friedrich-Ebert-Strasse 32, 65239 Hochheim
Tel +49 1522 8982009, Veidt-Anleitungen@email.de
Perizia legale da parte di uno studio legale specializzato nella protezione della proprietà industriale
Queste istruzioni per l'uso coprono le richieste e il campo d'azione di DIN EN ISO 4210.
Per la consegna e l'utilizzo al di fuori di questi ambiti, il produttore del veicolo deve allegare le necessarie istruzioni.

© La riproduzione, la copia e la traduzione o qualsiasi altri utilizzi a fini economici (anche solo per estratti, in forma cartacea o elettronica) sono consentiti solo previa autorizzazione scritta.

Stromer IT Edizione 3.0 dicembre 2016

Note personali



QR Code zum
Stromer Support



QR Code Apple



QR Code Android

VERSION 3.0

myStromer AG

Freiburgstrasse 798 | 3173 Oberwangen | Switzerland
info@stromerbike.com | www.stromerbike.com

+STROMER-
